

Redacción
y Administración
C. RAMON LISTA 5158
T. A. 50 - 5502
Bs. Aires

SLOVENSKI GLAS

(LA VOZ ESLOVENA)

PERIODICO QUINCENAL DE LA COLECTIVIDAD ESLOVENA (YUGOESLAVA) PARA TODA
SUD AMERICA - ORGANO DE LA SOCIEDAD YUGOESLAVA
"HOGAR POPULAR ESLOVENO"

REGISTRO NACIONAL
INTELECTUAL
DE LA PROPIEDAD
No. 225027

CORREO
ARGENTINO
Sucesal 19

FRANQUEO PAGADO
Concesión N° 3159
TARIFA REDUCIDA
Concesión N° 1551

N A R O Č N I N A :

Za eno leto
\$ 8.—
Za pol leta
\$ 5.—
Za inozemstvo
2 Dolarja
Posamezna šteč. 20 cta.

LETO (AÑO) III.

BUENOS AIRES, 7 DE ENERO (JANUARJA) 1948.

(Núm. (Štev.) 1

Se deben permitir nuestros festivales

Todos nuestros compatriotas ya se han acostumbrado a que los festivales que programan nuestras Sociedades en sus locales propios, sean prohibidos en una forma sistemática y sin ninguna clase de explicaciones.

Es este un fenómeno que sufren todas las sociedades de la Colectividad Eslovena que se hallan adheridas a la "Unión Eslovena". Así pues, por el solo hecho de estar adheridos al organismo que agrupa a todos nuestros hermanos de raza, al organismo que nos representa y nos defiende, que mantiene bien alta la bandera de la lucha por la Paz, que impulsa el conocimiento de nuestras Patrias de origen, realizando una importante labor cultural apreciada por todos nuestros hermanos, se nos castiga con la supresión de una importante fuente de ingresos, que nuestras sociedades necesitan para su subsistencia. Como si esto no bastara, los grupos reaccionarios que acrecientan su número con la inmigración, tienen amplia libertad para organizarse y realizar toda clase de actos.

Esto, indudablemente, atenta contra las buenas relaciones de la Rep. Argentina con nuestras Patrias de origen.

Por el solo hecho de estar organizados, para así defender mejor nuestra situación económica, impulsar el mutualismo, difundir nuestra cultura entre nuestros compatriotas, haciéndoles conocer mejor sus hombres de letras, de arte y de ciencias, se nos pone ante la disyuntiva de sufrir la situación impuesta o bien negar nuestro origen, desafiándonos de la "Unión Eslovena", para obtener lo que tan insistentemente hemos solicitado: la realización de nuestros actos culturales y artísticos a los cuales nuestros compatriotas son tan afectos.

Esta presión es inadmisibles, nadie puede **NEGAR** su origen o su raza, aunque lo quiera; lo que se puede hacer es **RENEGAR** de él, de su idioma, de su familia, de sus ideas, de su raza. Sería interesante conocer la reacción de los ciudadanos argentinos a quienes se les pusiera en la situación en que se nos ha puesto a nosotros. ¿Qué dirían los ciudadanos moralmente sanos?

Indudablemente, lo mismo que nosotros. Que no se puede cambiar el patrimonio moral por un plato de lentejas.

Los Eslovenos, en su casi totalidad (se calcula en más de medio millón los residentes en la República Argentina) han hecho mucho por esta su segunda Patria, con su trabajo constante y diario en talleres, fábricas, plantaciones, hospitales y oficinas, etc.

Han dado sus hijos a la Patria adoptiva y engrandeciendo con su robustez moral y física al Pueblo Argentino, crisol de razas. Y aún continúan haciéndolo y lo harán hasta terminar sus días en el regazo de esta tierra generosa.

Lo menos que se les debe otorgar, en reconocimiento de esta labor innegable, es la libertad de constituir sus sociedades y sostenerlas con los actos culturales y artísticos a cuyo fin ellas están destinadas. Tenemos derecho a ello, puesto que nos lo otorga la Constitución Nacional en su artículo 14.

Que mediten aquellos que pueden solucionar esta situación, expuesta francamente, ya que no se trata de exigir, sino de otorgar, en reconocimiento del desinterés con que nuestros compatriotas y hermanos laboran diariamente, en pro del conocimiento mutuo de nuestros Pueblos.

A pesar de todo debemos nuestro reconocimiento a las autoridades nacionales por las facilidades que nos han dado para las Campañas de Ayuda a nuestras Patrias de origen, hecho que no debemos ocultar.

Si necesaria ha sido esta ayuda material y apoyo moral a nuestros Pueblos, necesarias nos son a nosotros nuestras Sociedades para nuestra vida cultural y mutualista para cuyo fin han sido constituidas.

Así pues, falta la última palabra.

ODPOTOVALO JE V JUŽNO AMERIKO 1.092 UBEŽNIKOV IZ RAZNIH EVROPSKIH DRŽAV

Kakor poročajo se je dne 1. januarja ki so do danes čakali rešitve v raznih v Neapelju vkrcalo na parnih "Santa italijanskih taboriščih. Zatajili in izdali so svojo domovino in morajo po svetu, ker za te ni več kruha v domovini in strah pred zasluženimi kaznjami jih žene po setu.

Skoraj vsi so namenjeni v Argentino in pripravljeni delati vsakovrstno delo; ki se jim bo nudilo.

To so skupine ustašev in četnikov,

Verske organizacije jim bodo tu nudile prvo pomoč ter jim poskrbele za poslitev.

MEDNARODNE VESTI

GRČIJA

Grški narod na poti k svobodi
Vse kapitalistično časopisje se trudi na vse mogoče načine prikazati čitateljem grške dogodke v nepravi luči. Tako n. pr.: Borba grškega naroda za osvoboditev in vpostavitve Svobodne demokratične Grčije, kakor tudi vse kar je v zvezi z isto je kratko malo označeno kot navadno tolovajsko delo, ki ga vodijo komunisti. Vsi reakcionarni ukrepi, smrtne obsodbe, aretacije v masah, prepoved in zaplenitev opozicijskih časopisov in tiskaren, vse to je po mnenju reakcionarnega časopisja nekako upravičeno. Ne laži-propaganda, ne krvavi zakoni ne bodo zaustavili borbe junaškega naroda, kateri pod spretnim vodstvom generala Markota, polagoma in sigurno utira pot k svobodi.

Proglasitev nove demokratične vlade na osvobojenem ozemlju in skoraj gotovo priznanje iste od sosednjih vlad povzroča Angležem in Amerikancem precejšnje skrbi, kar nam zopet dokazuje kakšne vrste demokracijo hočejo in branijo oni.

ROMUNIJA

Proglasitev "Ljudske republike"
V predzadnji št. "Slov. Glasu" smo poročali o reorganizaciji romunske vlade, danes z radostjo poročamo o rojstvu nove demokratične republike, kar znači nov korak na poti do popolnega zblizanja narodov na Balkanu, kakor tudi do Balkanske Federacije. Kralj Mihael je uvidel, da proti volji naroda ni mogoče vladati, zato pa je dne 30. decembra odstopil.

Na koncu svojega govora je rekel: "Ljudstvu Romunije dajam popolno

svobodo naj si izbere način novega vladanja kot si želi."

Churchill in Bevin sta nagovarjala kralja naj vztraja in obdrži kraljestvo, toda ta, uvidevši, da se mu maje pod nogami, je pravočasno odšel.

ITALIJA

Odobrena Nova Ustava
Po daljših pripravah dne 22. dec. lanskega leta je bila odobrena nova Ustava, v kateri je označena Italija kot demokratična republika. Za Ustavu je bilo oddanih 453 glasov, proti pa 62. Zadnji so monarhisti in fašisti in kot taki je razumljivo, da so glasovali proti.

Italija ima danes novo Ustavo, kar je velikega pomena za nadaljni razvoj republike, vsekakor pa je važnejše kako bo ta ustava v praksi tolmačena. Začetni korak je bil napravljen in za vse ostalo bo pa znalo skrbeti italijansko delovno ljudstvo.

Levičarske stranke, ki niso zastopane v sedanji vladi so ustanovile "Ljudsko demokratično fronto, za mir in svobodo ter rešitev Italije pred neofašizmom."

Bivši kralj Viktor Emanuel je umrl v starosti 78 let, dne 28. dec. v Aleksandriji (Egipt), kamor je odšel leta 1946. ko je oddal kraljestvo sinu.

RUSIJA

Dne 27. dec. je bila podpisana trgovska pogodba med Sov. Rusijo in Anglijo. Rusija bo dala do meseca sept. 750.000 ton žita Angliji, za kar bo ta dala Rusiji raznovrstne stroje.

VRNILA SE JE SKUPINA NAŠIH IZSELJENCEV IZ WESTFALIJE

23. avgusta je prispela z vlakom na Jesenice nova skupina naših izseljencev iz Westfalije. Razen westfalskih izseljencev se je z istim transportom vrnilo v domovino število jugoslovanskih vojnih ujetnikov.

Večina izseljencev je odšla v tujino že kmalu po prvi svetovni vojni. Živeli so v tujini zelo težko življenje in so tja morali oditi, ker jim je predvojna domovina dajala premalo zaslužka.

Fašistični elementi so jih poskušali na vse načine odvrti od odločitve, da se vrnejo domov. Posebno strupena je bila ta propaganda v taboriščih za vojne ujetnike. Vendar pa ni imela med našimi izseljenci nikakih posebnih uspehov.

In sedaj se vračajo. Četudi so delali po raznih rudnikih in tovarnah, jih je vendarle družilo eno: skupno trpljenje, skupno garanje za interese tujih kapitalistov.

Mnogi so se že vrnili domov, toda še vedno jih je veliko, ki si žele povratka.

Domovina jih bo sprejela kot svoje sinove in tudi kot dragoceno pomoč pri izvedbi Petletnega plana.

V GORICI PREGANJAJO ČLANE DEMOKRATIČNE FRONTE

Italijanske policijske oblasti v Gorici se zadnji čas zelo zanimajo za člane Demokratične fronte Slovencev v Italiji, ki so jih pričeli preganjati. Pri tem se poslužujejo raznih razvpitih ter izdajalskih beguncev, ki so svoj čas hlapčevali fašizmu, in ki so se pred narodno svobodo zatekli v Gorico. Tako se je zgodilo, da je begunec Stanko Pelicon iz Rihemberga aretiral v neki goriški trgovini 70 letnega upokojenega slovenskega učitelja Ivana Makaroviča, ki je prišel k trgovki Trampuš in jo povabil naj podpiše pristopno izjavo za vpis v Demokratično fronto Slovencev v Italiji. Starčka so odpeljali na policijo in ga vrgli v celico, kjer je na golih tleh prebil vso noč. Čuditi se je tem dogodkom, saj je Demokratična fronta Slovencev v Italiji priznana kot zakonita politična organizacija poštenega slovenskega demokratičnega delovnega ljudstva.

Občni zbor in združitev naših društev v enotno društvo SLOVENSKI LJUDSKI DOM

sta dokazala, da je v našem organiziranem izseljenstvu zmagala zdrava misel
SLOGE in pravega BRATSTVA

Kakor je bilo javljeno v zadnji številki SLOVENSKEGA GLASA, vršil se je redni občni zbor, in sicer v nedeljo, dne 21. decembra v prostorih bivšega Gospodarskega Podpornega Društva Slovencev, ulica Simbrón 5148. Da bi pri tem ne naleteli na katesibodi ovire, je ta občni zbor sklicalo prej omenjeno društvo in vabljeni so bili tudi vsi ostalih naših društev vključenih v Slovenskem Svetu.

Med našim članstvom, posebno pa med voditelji je vladalo že prej veliko zanimanje za ta zgodovinski občni zbor, ter želja vseh je bila, da se ta dan, po sklepu Konvencije naših društev, združi vse naše sile v izseljenstvu, uniči pečate posameznih društev ter ustanovi novo in močno organizacijo SLOVENSKEGA LJUDSKA DOMA.

Naša in vseh zavednih Slovencev želja se je izpolnila in dosegli smo naše cilje. Ob napovedani uri so se pričeli zbirati v Simbrónu člani in članice bivših naših društev in sicer Gosp. Podp. Dr. Slovencev, D. K. D. Ljudski Oder, Slovenskega Doma, Ivana Cankarja in Udruženje Svobodna Jugoslavija - Slovenski odsek. Ob 16.30 uri je tov. Ivan Pečenko (oče), predsednik bivšega G.P.D.S. otvoril občni zbor v prisotnosti 280 članov in članic. Občnemu zboru so med drugimi prisostvovali tudi zastopniki Poslaništva F.L.R.J. tov. Dalibor Soldatič in tov. Karlo Žagar, tov. Mikuličič, predsednik Osrednjega Jugoslovanskega Sveta in tov. Peter Zanetič, tajnik istega ter tov. Poparela predsednik U.S.J. in razni drugi zastopniki.

Tov. Pečenko je pozdravil vse navzoče in zastopnike našega poslaništva, katere je tudi članstvo pozdravilo z burnimi ovacijami. Nadalje je omenil važen pomen občnega zbora in rekel: "Z današnjim občnim zborom je Slovenski Svet dokončal svojo nalogo, ter uresničil je željo naše slovenske naselbine, katera je: združitev vseh naših društev v eno samo in močno organizacijo SLOVENSKEGA LJUDSKA DOMA." (Veliko odobravanje z aplavzi).

Nadaljeval je: "Smo preprosti delavci in hočemo gojiti kulturo med nami in našimi otroci, kulturo katero potrebujemo in si za dosego naših ciljev utrgamo potrebne ure spanja. S tem je tudi naša želja prispevati k napredku naše domovine F.L.R.J. in gostoljubne Argentine."

Nadalje je tov. Pečenko predlagal volitev omizja, katero so na njegov predlog zasedli tovariši Slovenskega Sveta. Za predsednika omizja je članstvo enoglasno sprejelo tov. Semoliča. Enako tudi tov. F. Cotič in S. Komavli, kot zapisnikarja.

Tov. Semolič se je zahvalil za dodeljeno mesto in povdaril, da je z današnjim občnim zborom Slovenski Svet le izpolnil svojo dolžnost, katero mu je članstvo poverilo na Konvenciji naših društev, dne 19. in 20. aprila t. l. Nadalje je tov. Ščurk dal poročilo Slovenskega Sveta.

Čitalo se je nadalje pripravljena pravila, katera so bila že prej izročena odborom posameznih društev v pretres. S posebnimi ovacijami je bil sprejet člen I, ki se glasi: Ime te enotne organizacije je: Jugoslovansko Društvo "SLOVENSKEGA LJUDSKA DOM". Po čitanju

pravil je te članstvo enoglasno sprejelo in odobrilo.

Prešlo se je na četrto točko dnevnega reda, t. j. volitev odbora SLOVENSKEGA LJUDSKA DOMA. Predstavljeni so bili kandidati, katere so posamezna društva predlagala. Čeprav je vsak imel pravico predlagati nove kandidate lahko potrdimo, da so bili predstavljeni skoraj enoglasno sprejeti.

V širši reprezentativni odbor so bili izvoljeni sledeči tovariši: Viktor Černic, Vinko Batagelj, Metod Kralj, Ivan Pečenko (oče), Alojz Ušaj, Emil Semolič, Jože Vižintin, Mirko Ščurk, Hektor Jekše, Alojz Lukežič, Marij Medvešek, Franc Kovač, Slavko Turk, Stefan Lipičar, Albert Beltram, Ivan Makuc, Gašpar Štabar, Friderik Vinkler, Andrej Božič, Karel Kaluža, Franc Vouk, Vilibald Štanta, Henrik Šuligoj, Franc Juren in Mihael Križnič.

Vršile so se nadalje tajne volitve predsednika, tajnika in blagajnika.

Med časom, ko je volilna komisija



Navzoče članstvo ob pričetku občnega zbora.

vršila štetje glasov, je tov. Peter Zanetič v imenu Osrednjega Jugoslovanskega Sveta pozdravil navzoče člane in članice. Med drugim je tudi rekel: "Slovenci, ki tvorijo našo bratsko veliko skupino narodov, so danes ponovno dali vzgled naši jugoslovanski naselbini v Argentini s tem, da so združili do danes obstoječa društva in ustanovili SLOVENSKEGA LJUDSKA DOMA."

Ta nezrušljiva združitev mora biti vedno več ojačena. Je mnogo naših rojakov, ki niso še do danes organizirani. Posebno je teh mnogo v notranjosti, katere bo treba poiskati, da se priključijo novo ustanovljeni organizaciji." Končal je: "V imenu osrednjega Jugoslovanskega Sveta v Argentini želim Vam najboljši uspeh." (Govornik je žel veliko odobravanje).

Prosil je za besedo tov. Žagar Karlo, zastopnik Poslaništva F.L.R.J., ki je najprvo pozdravil navzoče in nato rekel:

Častitam vam ob priliki združitve vaših društev v močno enotno organizacijo.

Verjamem, da vam je na tej poti mnogo pomagal vzgled naše ožje domovine Slovenije.

Takoj po okupaciji Jugoslavije se je slo-

venski narod zavedal, da mora dati od sebe vas, da si zagotovi v tem usodnem času obstoj in rrvitek Slovencev kot narod.

Iz tega občutja usodne povezanosti so se našle v skupni borbi vse pozitivne sile našega naroda.

Tako so se združili vsi dobronamerni Slovenci v močno fronto v borbi za obstoj slovenskega naroda — v Osvobodilno Fronto slovenskega naroda. Ta potreba skupnega boja je bila že od vsega začetka tako močna, da je bila stvorjena Osvobodilna Fronta komaj teden dni po sovražni okupaciji. S tem je slovenski narod mnogo doprinesel in se vključil v osvobodilni boj jugoslovanskih narodov pod vodstvom našega maršala Tita.

Ta borbena združitev se je izkazala pred zgodovino kot edino pravilna pot. Vedno večje množice Slovencev so se vključevale v organizirano borbo, sila Osvobodilne Fronte je naraščala kot lavina ter je v kratkem zajela vse Slovence, tostran in onstran krivičnih meja.

Tako je započel organizirano borbo Slovenski narod kot celota, ustvaril si je s

četa Pirca. Rekel je: "Pozdravljam novo organizacijo SLOVENSKEGA LJUDSKA DOMA. Korak, katerega ste napravili danes bo ostal zabeležen v zgodovini našega izseljenstva. V ponos bo nam vsem, ko bodo v naši domovini čitali, da so se združila naša slovenska društva v Argentini ter da se je ustanovil SLOVENSKEGA LJUDSKA DOM. To je dokaz, da tudi vi posnemate delovanje tovarišev v naši novi domovini Jugoslaviji."

Nadalje je omenil o Prvi Jugoslovanski Konferenci in o Kongresu Udruženja Svobodne Jugoslavije, na katerih se je začrtalo delovanje naše naselbine. Dodal je pri tem: "Velik in zelo važen korak k temu so napravila slovenska društva, bi so na ta način izpolnila resolucije naših Kongresov in Konferenc."

Priporočal je, da se v naprej ojači naše delovanje na kulturnem polju, kakor tudi v smislu vzajemne pomoči.

Rekel je tudi: "Do danes niste dosegli v vaših društvih uspehe, katere ste si želeli, ker vaše moči so bile raztrešene. Toda od danes naprej, z današnjo združitvijo boste premagali vse ovire in težkoče ter tako visoko dvignili raven kulture našega izseljenstva."

Omenil je tudi: "Zadnja leta ste tudi naleteli na gotove finančne težkoče, ker priskočili ste na pomoč svojemu narodu v domovini. Ker se pa danes naša domovina F.L.R.J. ekonomsko dviga, danes ne potrebuje več vaše finančne pomoči. Zato pa boste v naprej delali in si pomagali, da dvignete in ojačite SLOVENSKEGA LJUDSKA DOMA."

Zaključil je: "Želim vam največjega uspeha in napredka na kulturnem in gospodarskem polju."

Tov. Soldatič je bil med govorom večkrat pretrgan z burnimi aplavzi. Enako tudi vsi prejšnji govorniki so želi veliko odobravanje od strani prisotnega članstva.

Moramo tudi omeniti, da med občnim zborom je prihajalo vedno večje število članstva, tako da ob zaključku je bilo prisotno okrog 600 članov in članic.

Zaključil je občni zbor novoizvoljeni predsednik tov. Semolič, ki je rekel: "Do danes smo mnogo delali in dosegli smo tisto, po čemur smo stremeli in to je, združitev Slovencev v Republik Argentini."

Kar je tudi važno, da moramo častiti našemu zavednemu članstvu, da je občni zbor potekel v najlepšem redu. Nobeden ni dvignil brezpomembnih polemik, vsi so se disciplinirano vedli in vsak zdrav predlog so vsi enoglasno odobrili.

Zapustili smo prostore Slovenskega Ljudskega Doma v Simbrónu in na obrazu vseh se je opazila radost in zadovoljstvo, ker ta dan smo postali vsi pravi tovariši, ki ni je sile, da bi nas več razcepila. Zmagala sta med našim članstvom zdrav razum in pravo bratstvo in zato bomo delali skupno za dobrobit naše naselbine.

ELECTRICIDAD Y PLOMERIA

JOSE RADAN

Bernaldez 1550

Buenos Aires

Izpregovoril je na to tov. Dalibor Soldatič par besed in je najprvo pozdravil vse prisotne v imenu našega Ministra F.L.R.J. General Majorja Fran-

Proglas

Odbora Slovenskega Ljudskega Doma

DRAGI SLOVENSKI IZSELJENCI V ARGENTINI!

Obstoječa slovenska društva v Buenos Airesu: D.K.D. Ljudski Oder, Gospodarsko Podporno Društvo Slovencev, Društvo Slovenski Dom, Društvo "Ivan Cankar" in Udruženje Svobodna Jugoslavija - Slovenski Odbor, učlanjena v Slovenskem Svetu, so na občnem zboru, dne 21. DECEMBRA 1947, ustanovila enotno društvo: **SLOVENSKI LJUDSKI DOM**.

S tem zgodovinskim korakom je bila izpolnjena želja slovenskih izseljencev, ki so vedno in posebno še v zadnjem povojnem času hrepeneli po enotnosti.

Da se je ta važen zgodovinski dogodek izvršil, gre naše iskreno priznanje in najtoplejša zahvala Slovenskemu Svetu in tehnični komisiji, ki so se ustanovile dne 27. julija 1946 z namenom, da se razčisti vsako meddruštveno nesoglasje ter pripravi temelje za moralno in materialno združitev, ki je bila proglašena na prvi Slovenski Konvenciji, sklicani potom Slovenskega Sveta, dne 19. in 20. aprila 1947. Tudi gre naše priznanje **SLOVENSKEMU GLASU**, ki je bil in je še vedno pravi tolmač problemov našega izseljenštva. V svojih stolpcih je vedno točno obveščal o vsakem društvenem gibanju, kakor tudi apeliral in zahteval enotnost jugoslovanskega, kakor tudi vsega slovanskega naroda.

Delo, katero si je Slovenski Svet začrtal ni bilo lahko, a nezlomljiva volja in trdno prepričanje, da vestno dovrši dano mu nalogo, je vplivalo na naše aktivne moči in jim vzbujalo pogum, da po vzgledu naših bratov Titove Jugoslavije z uspehom izvršijo začrtano delo. Dne 21. decembra je torej Slovenski Svet dovršil svojo zgodovinsko misijo z ustanovitvijo enotnega društva **SLOVENSKI LJUDSKI DOM**, ki bo pravi temelj za širše razvijanje kulturnih, socialnih in fizikolturnih panog.

SLOVENSKI LJUDSKI DOM bo kot federativna enota sestavni del Osrednjega Jugoslovanskega Sveta in bo vodil in izvrševal v pravi enakopravnosti širše avtonomije vsa važnejša vprašanja slovenske naselbine, za čimvišji podvig jugoslovanske skupnosti.

Rojaki Slovenci! Naša upravičena želja po edinstvu je izpolnjena. Strnimo in ojačimo naše vrste ter z vsemi močmi podprimo novo ustanovljen **SLOVENSKI LJUDSKI DOM**. Vrata **SLOVENSKEGA LJUDSKEGA DOMA** so široko odprta vsakemu poštenemu Slovincu, da pristopi v novo društvo in da v tem ustvarimo pravo skupno družino, mirnega in naprednega sožitja slovenske naselbine v okvirju Jugoslovanske enote in bratske kolektivnosti v tej gostoljubni zemlji Republike Argentine.

Delo, ki stoji pred nami bo zahtevalo velikega požrtvovanja, a smo trdno prepričani, da z zavestjo in dobro voljo dovršimo dano nam nalogo in na ta način povzdignemo našo kulturno raven, kakor tudi, da širimo in si zagotovimo med nami vzajemno pomoč. Skrbeti moramo, da naši rojaki zadobijo potrebno pomoč v kritičnih časih svojega obstoja.

Slovenska žena! Ti, ki s tvojo materinsko dolžnostjo udano prenašaš s tvojim prirojenim čutom družinsko življenje, te kličemo, da pristopiš v vrste naprednih žen, ki danes z enakimi dolžnostmi in pravicami skrbijo in sodelujejo v vseh panogah za podvig in čimboljši dobrobit. Pristopi v kolektivno družino **SLOVENSKEGA LJUDSKEGA DOMA**, da s tvojo priznano požrtvovalnostjo pripomoreš pri društvenem delovanju za naš dobrobit. Tvoje sodelovanje bo najboljši vzgled za naš mladi rod za katerega smo upostavili enoten dom, kjer naj bi našel potrebno kulturno vzgojo v vseh ozirih javnega delovanja.

Slovenska mladina! **SLOVENSKI LJUDSKI DOM** te iskreno pozdravlja ter ti odkrito prizna, da si s tvojim zdravim pojmovanjem doprinesla tvoj del k enotnosti. Vse kar smo skupnega do danes zgradili, ti poklanjamo, da si v **SLOVENSKEM LJUDSKEM DOMU** dogradiš še ono kar nujno potrebuješ. V tem oziru ti bomo na razpolago z vsemi našimi močmi, da dosežeš boljše pogoje za tvoj kulturni, socialni in fizikolturni razvoj.

Da dosežeš tvoje cilje in da se uresniči tvoje želje, je neobhodno potrebno, da se z iskreno ljubeznijo in zavestno disciplino poglubiš v društveno delovanje. Moraš si razviti tvoje kulturno obzorje do višine naprednega ustvarjanja, ki ti bo v pravo podlago za širši zalet splošnega delovanja v splošni strukturi slovenskega ter jugoslovanskega kolektivnega napredka.

Slovenska mladina mora biti nezlomljiva udarna brigada našega **SLOVENSKEGA LJUDSKEGA DOMA**.

Rojaki! Z združenimi močmi in v skupnem zaletu vseh naših aktivnih moči, spojenimi z nadebudno mladino, stopimo v dobo vsoprednega ustvarjanja za vsesplošen napredek Slovenske naselbine.

Tovariši in tovarišice! Ponovno vas kličemo, da pristopite v naše vrste, to je kot člani **SLOVENSKEGA LJUDSKEGA DOMA**, da doprinesete z vašo napredno zavestjo vaš del, da dogradimo pravi **SLOVENSKI LJUDSKI DOM**, ki bo imel pod svojo streho cvet neprednih, poštenih in iskrenih sinov našega hrabrega slovenskega naroda.

Odbor, izvoljen na ustanovnem občnem zboru se vsemu članstvu zahvaljuje za zaupanje, katero ste mu izkazali. Slovesno se obveže, da bo dal vse svoje moči, da čimboljše in pravilno dovrši dano mu nalogo. Sprejel bo od članstva vsako zdravo in konstruktivno kritiko in nasvete, katere bo radevoljno in s priznanjem upošteval. Zavrnili bomo vsaka prazna natolcevanja, ki bi škodovala društvenemu ugledu ter postopali bomo proti vsaki razdiralni gonji s katero bi hoteli škodovati ugledu ali napredku **SLOVENSKEGA LJUDSKEGA DOMA**.

V Buenos Airesu, 30. decembra 1947.

JOSIP VIŽINTIN
t. č. tajnik

EMIL SEMOLIČ
t. č. predsednik

SOLICITADA

La Comisión Directiva de la Sociedad Yugoslava "Slovenski Ljudski Dom" ha recibido, con fecha 22 de diciembre de 1947, la siguiente carta de la Sociedad Yugoslava Eslovena de Socorros Mutuos, con sede en la calle Centenera N° 2249:

Señores componentes del Consejo Esloveno:

Les comunicamos que la Comisión de la Sociedad Yugoslava Eslovena de Socorros Mutuos ha resuelto retirar la figuración de su nombre en la subdirección del periódico "Slovenski Glas" pues nuestros estatutos no nos permiten militar en política.

Les saludan muy atte.

Francisco Ursić
Secretario

Franc Petrovčič
Presidente

Ante la situación planteada por la Comisión Directiva de la aludida Sociedad, la Comisión Directiva del "Slovenski Ljudski Dom" publica el siguiente:

COMUNICADO DE LA COMISION DIRECTIVA DEL "SLOVENSKI LJUDSKI DOM"

A todos nuestros compatriotas, a la opinión pública en general:

Ante la situación planteada por el retiro de la Sociedad Yugoslava Eslovena de Socorros Mutuos, sita en Centenera 2249, de esta capital, del periódico "Slovenski Glas", dispuesto por su Comisión Directiva y comunicado al Consejo Esloveno por carta certificada de fecha 22 de diciembre ppdo., la Comisión Directiva del "Slovenski Ljudski Dom" se ve en la necesidad de manifestar a todos los compatriotas y a la opinión pública en general, lo siguiente:

1° La Sociedad Yugoslava "Slovenski Ljudski Dom", como continuadora del Consejo Esloveno, es la propietaria del periódico "Slovenski Glas".

2° Que en tal condición imprime el carácter de órgano informativo y de educación para cuya condición ha sido creado, siendo su única misión la de mantener despierta nuestra cultura nacional entre nuestros compatriotas residentes en esta tierra hospitalaria.

3° Que las Sociedades que integraban el Consejo Esloveno nunca han sido entidades de carácter político, y por lo tanto el actual "Slovenski Ljudski Dom", entidad que surgió de la fusión moral y material de las mismas, es una sociedad apolítica, y su fin es el de impulsar la cultura, el mutualismo, el deporte y todo lo que signifique actividad societaria sana entre nuestros compatriotas.

POR TODAS LAS RAZONES PRECEDENTEMENTE EXPUESTAS, LA COMISION DIRECTIVA DEL "SLOVENSKI LJUDSKI DOM" RECHAZA ENERGICAMENTE LOS TERMINOS DE LA CARTA DE "SAMOPOMOČ SLOVENCEV" EN LA QUE SE NOS ACUSA DE MILITANCIA POLITICA.

Buenos Aires, enero 5 de 1948.

José Vižintin
Secretario

Emilio Semolič
Presidente

LA SOCIEDAD YUGOSLAVA DE SOCORROS MUTUOS COLOCARA LA PIEDRA FUNDAMENTAL DE SU FUTURO GRAN EDIFICIO SOCIAL

El domingo 11 de enero próximo a las 10 horas, se llevará a cabo un acto trascendental, para la historia de nuestra colectividad y marcará a no dudarlo, uno de los pasos más importantes hacia la consolidación de la unidad de los yugoslavos en esta generosa tierra.

Las autoridades de la prestigiosa Sociedad Yugoslava de Socorros Mutuos, no han querido estar ajenas al esfuerzo que se realiza en nuestra colonia para colocarse en el nivel a que es acreedora, dentro de las actividades mutualistas, sociales y culturales. Por eso no han permanecido inactivos los dirigentes de dicha entidad, y tras de adquirir el terreno lindero a la actual sede social, trabajan activamente para llevar a buen éxito la construcción del futuro Gran Edificio Social, que se proyecta levantar sobre el existente y el terreno comprado.

Como primer medida, han resuelto colocar la Piedra Fundamental en el lugar en que se levantará el futuro local social. Este acto que tendrá lugar en la fecha ya señalada, cuenta desde ya con el auspicio de S. E. el Señor Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de la República Federativa Popular Yugoslava, General Mayor FRANCE PIRC, quien además lo prestigiará con su presencia.

No dudamos que el acto contará con una numerosa afluencia de connacionales, que testimoniarán de esa manera su adhesión a las autoridades de la Sociedad Yugoslava de S. M., que han demostrado hallarse animadas del nuevo espíritu de progreso, que se han impuesto todos aquellos que no han olvidado que son hijos de la heroica Yugoslavia.

G. JERKIC & P. ROJC

"HOTEL ALPINA"

Nasproti postaje "Huerta Grande"
SIERRAS DE CORDOBA
Med gorami v višini 1000 m.
ODPRT CELO LETO,

Prevozno Podjetje "GORICA"

Lojk Franc

Villarrol 1476

U. T. 54-5172

Ferdinand Cotič

Trgovina z železnino



Lope de Vega 2989

U. T. 50-1383

Vesti iz Organizacij

POSLOVITEV V D.K.D. LJUDSKI ODER

Odbor in članstvo Ljudskega odra je pripravilo dne 20. dec. poslovilen večer v društvenih prostorih. Vršilo se je to dan pred občinim zborom in na ta način proslavili razpust društva, oziroma imena Ljudskega odra ob priliki združitve naših društev v Slovenski Ljudski Dom.

Vršil se je v ta namen "lunch", katerega se je udeležilo veliko število članov in članic. S tem dnevom je torej prenehalo ime D. K. D. Ljudski oder, katero ostane v bodoče le v zgodovini našega izseljeniškega delovanja.

Ob tej priliki se je članstvo spomnilo tudi Slovenskega Glasa in tov. Karlo Mermolja je nabral za tiskovni sklad lista \$ 68.

IZ SREBRNIČEVEGA ODBORA

Dne 16. nov. 1947 na seji širšega odbora se je formalno zaključilo delovanje omenjenega odbora, kjer se je med drugim sklenilo odposlati denar na pristojno mesto, kar se je že naslednje dni izvršilo. Istočasno se je pooblastilo tov. Valentina Černe, kateri se je vrnil v domovino, da nese na skupen grob Jožeta Srebrnič in drugih partizanov cvetje z rdečim trakom, ki je nosil napis: Padlim partizanom — Zavedni Solkanci v Argentini.

Po pregledu nabiranih pol je bil sestavljen račun, ki znaša nabranega denarja:

Argentinskih pesos 2.252.50
Brazilskih Cr. 3.050.00

Omenjena vsota je bila odposlana v domovino. Ko prejmemo tozadevno potrdilo od tam, bomo v listu objavili in odbor se razpusti.

Pregled zbirke

št. nab. pole	poverjenik	nabrano \$
1.	Jože Drašček	70.—
2.	Franc Bordon	43.—
3.	Danilo Jug	174.—
4.	Albert Šuligoj	244.—
5.	Valentin Černe	155.—
6.	Rupert Lorenzutti	62.—
7.	Vladimir Brežigar	136.—
8.	Ivan Čičigaj	97.—
9.	Ferdinand Cotič	21.—
10.	Štefan Golob	67.—
11.	Jože Zajc (prazna)	—
12.	Anton Prijon	45.50
13.	Josip Škodnik	304.—
14.	Mirko Ščurk	28.—
15.	Avugust Jug	50.—
16.	Friderik Škodnik	23.—
17.	Ivan Černe	124.—
18.	Rihard Bregant	82.—
19.	bivše G.P.D.S. (prazna)	—
20.	"	—
21.	"	—
22.	Josip Komel	46.50
23.	Društvo "Samopomoč"	26.50
24.	"	11.50
25.	Gabrijel Srebrnič	169.50
26.	bivši Slov. dom (prazna)	—
27.	Josi Vever - Córdoba	114.—
28.	Rudolf Mozetič	71.—
29.	Andrej Mozetič	13.—
30.	Anton Vuga	18.—
31.	Anton Milost	10.—
32.	Okraj Villa Scaso	3.—
33.	" (izgubljena)	—
34.	Franc Gomišček	43.—
Skupaj		\$ 2.252.50
35.	Brazilija	—
36.	"	—
37.	" Skupaj Cr.	3.050.—
38.	Montevideo (prazna)	—
39.	"	—
40.	"	—

Na nabiralni poli št. 23. je bilo nabranih \$ 16.50 in \$ 10.— je dodalo društvo. Skupaj \$ 26.50.

Srebrničev odbor se iskreno zahvaljuje vsem darovalcem, kakor tudi onim, ki so na katerikoli način pripomogli pri zbirki. Posebna zahvala gre tudi odboru bivšega "Lj. odra" pod katerim pokroviteljstvom se je vršila zbirka. Enaka zahvala gre tudi "Slovenskemu glasu" katerega stolpci so nam bili vedno na razpolago.

Isti dan po zaključitvi seje smo šli v druge prostore, kjer so bili zbrani zastopniki naših ustanov. Tov. Ščurk je pojasnil navzočim, da Srebrničev odbor bo podaril veliko sliko pok. borca J. Srebrniča Ljudskemu odru za celo naselbino. Tov. Srebrnič Peter je odkril sliko in pojasnil da je isto dal napraviti tov. Albert Šuligoj na lastne stroške ter da jo daruje v imenu Srebrničevega odbora. Navzoči so vstali in aplavdirali, nato je bila minuta tišine v počastitev spomina pok. delavskega učitelja - borca Jožeta Srebrniča.

Srebrničev Odbor.

SILVESTROV VEČER

Vendar smo se po dolgem času spet skupno zbrali in to na prireditvi Silvestrovega večera. V minulemu letu smo imeli zelo malo prireditev, manj kakor v nobenem drugem letu vsega našega delovanja v izseljeništvu.

Občutili smo vsi, ker nismo mogli letos praznovati zadnji dan leta v kateremsibodi izmed naših društvenih prostorov, ker v našem dvajset in več letnem delovanju je vedno v naših obstoječih društvih vladalo na Silvestrovo veselje in dobro razpoloženje. Letos in to prvič v zgodovini je vladala v naših društvenih sedežih tema in tišina in morali smo se poslužiti tujih prostorov, ako smo hoteli praznovati naš tradicionalni Silvestrov večer.

Pa ne samo to, temveč celo tudi vreme nam v zadnje čase zelo nasprotuje. Ves dan zadnjega leta je deževalo in že smo izgubili upanje, da se bo naša prireditev vršila. Komaj ob 8 uri zvečer se je vreme nekoliko popravilo in morali smo takoj na delo, da smo v zadnjem trenutku pripravili prepotrebno.

Prireditev se je vršila v "Club Estudiantes", nasproti prostorov Slov. Ljudskega Doma. Vršila se je pod imenom Slovenskega Ženskega Meddruštvenega odbora in lahko smatramo, da je bila ta prva prireditev Slovenskega Ljudskega Doma. Kljub slabemu vremenu, lahko trdimo, da se je te udeležilo veliko število naših zavednih rojakov.

Za ta večer ni bil pripravljen obširen in umetniški spored, ker upoštevalo se je, da ta dan naše občinstvo dosepe na prireditev zelo pozno in ostane na ta način prav malo časa za izvajanje sporeda, ker tudi ob nastopu novega leta se ljudstvo takoj razide.

Otvorila je spored učiteljica Vida Gomišček in deklamirala "El desperado de un pueblo", katero je sama postavila ob priliki druge obletnice proglasitve F.L.R.J. Nastopil je nato mešan zbor Slovenskega Ljudskega Doma, ki je pod vodstvom Cirila Jekšeta prav dobro zapel štiri naše lepe slovenske pesmi. Naša pevka Zofka Sulič ni nastopala. Slišali smo še dva vijolinska dueta, katere sta izvajala mali goslar Néstor Škof in Elda Neu. Te težke skladbe so bile tudi dobro izvajane.

Vsled slabega in nestalnega vremena se tudi ni podala živa s"va "Prihod

novega leta", katero bi naši malčki izvajali. Mesto tega je pa tov. Vida Kjuder imela v imenu Ženskega meddruštvenega odbora sledeči govor:

"Dragi rojaki in rojakinje!

Ko se poslavljamo od starega in stopamo v novo leto 1948, se vsem v imenu Ženskega Meddruštvenega odbora zahvaljujem za vztrajnost in požrtvovalnost s katerimi ste nas v minulemu letu zvesto podpirali in spremljali v našem človekoljubnem delovanju za pomoč. Skupno smo se trudili in delali za pomoč domovini in zahtevalo je od nas to mnogo požrtvovanja in napora, da smo tako pomagali naši revni deci v domovini. Veliko kulturnega delovanja je za nami, a največji uspeh, katerega moramo danes s ponosom zabeležiti, je združitev naših društev v en sam SLOVENSKI LJUDSKI DOM v katerem mora najti mesto vsak naš zaveden rojak in rojakinja v gostoljubni Argentini. Lahko smo s tem korakom ponosni vsi rojaki, ki iskreno želimo napredka naše izseljenške skupnosti, ker z združitvijo je tudi med nami zavlada sloga in bratstvo.

Res velik korak k napredku je napravila naša slovenska organizirana naselbina, a še večji bodo uspehi, ako bomo vsi složni, sporazumno in odločno delali za naš napredek, da bodo temu koraku sledili še drugi koraki na drugih poljih za dobrobit naše naselbine in v čast in ponos naši domovini, naši novi F.L.R.J.

Še enkrat se vsem zahvaljujem za podporo in sodelovanje in vsem želim srečno in veselo novo leto 1948."

Tudi predsednik našega Slovenskega Ljudskega Doma tov. Semolič je spregovoril par besed ter voščil v imenu našega društva vsem prisotnim srečno novo leto. V voščilu je tudi posebno poudaril, da je naša največja želja, da bi z novim letom zavlada trajen mir in složnost med narodi na svetu.

Ob nastopu novega leta je bil zaključen spored in pričeli smo si stiskati roke in voščiti k novemu letu. Pričela je nato plesna zabava, kjer je vladalo veselje in dobro razpoloženje, posebno pa to med našo mladino, ker odrasli smo odšli nasproti v prostore Slov. Ljudskega Doma. V teh prostorih smo se čutili doma in med člani in prijatelji prejšnjih naših društev smo z veseljem skupno praznovali prvi dan novega leta. Komaj v poznih jutranjih urah smo se poslovili in odšli k počitku.

NAŠ NEDELJSKI PIK-NIK

Komaj v nedeljo 4. januarja smo praznovali naš prvi spomladanski PIK-NIK, ker vreme nam tega ni prej dovolilo. Že v zgodnjih urah so naši člani in prijatelji Slov. Ljudskega Doma prispeli v Olivos. Ob vходу na zemljišče je bil napis: SLOVENSKO TABORIŠČE.

Kdor ni bil v nedeljo na Pik-niku mu je lahko žal. Imeli smo krasno in senčnato zemljišče, lepo pripravljene mize s stoli, dobro založen društven bufet, okusen asado in klobase in tudi naša mladina lep pokrit prostor za plesno zabavo.

Posebno kar moramo poudariti je, da je bilo prisotno večje število članstva naših bivših društev in da je med temi kot v krogu ene same družine vladalo veselje in najboljše razpoloženje. Dokazali smo na ta način, da smo res pravi bratje v krogu ene same družine, t. j. SLOVENSKEGA LJUDSKEGA DOMA.

Ljubitelji kopanja niso pa imeli sreče v nedeljo, ker voda je zelo narasla, tako da sploh je bilo radi nevarnosti nemogoče se kopati. Mesto v reki smo se pa nekoliko zmočili radi dežja. Vedeli smo že v naprej, da je skoraj nemogoče, da bi imeli samo lepo vreme. V popoldanskih urah se je pooblačilo in pričelo degevat. Pa nič za to, ker

CORDOBA

PIREDITEV ZA OBNOVO JUGOSLAVIJE

Odbor prostovoljcev za obnovo domovine nam je priredil v nedeljo 2. decembra "lunch" v prostorih S. D. P. društva "Edinost", ki je dalo svoje prostore radovoljno na razpolago. In res že dolgo ni bilo v prostorih društva "Edinost" zbranih toliko naših rojakov, kakor gori omenjenega dne.

Ne bom se spuščal v oceno podrobnosti te prireditve, katera je izpadla z najboljšim uspehom. Naša vrla borba tov. Agata Gregorič je imela lep in primeren nagovor v katerem je vzpodbujala rojake vstopiti v akcijo za našo veliko jugoslovansko stvar in žela tudi za to buren aplavz.

Tudi tov. Anton Stepan tajnik društva "Edinost" se je proti koncu oglašil k besedi in povedal svoje mnenje. Razumljivo je, da ne moremo kritizirati kar je govoril v prid društva ali malo več dobre volje bi pričakovali od njegovega vplivnega in vodilnega mesta in bivšega funkcionarja skupine S. Jugoslavije, da bi delal za skupnost Slovencev v Córdoba. Zastonj je, da povdarjamo, da je duh eden, ako pa še vedno životarita dve naši društvi.

Želimo, hočemo in moramo doseči skupno sodelovanje teh organizacij, ki sta pretežno slovenski in je njihovo inmetje izključno last slovenske naselbine v Córdoba. Zato je potrebno, da se odložijo tisti trmoglavi "jaz" in druge osebne ambicije, v obeh organizacijah, velikodušno na altar naše slovenske prave edinosti v Córdoba.

Vodstvo društva "Edinost" se vedno pritožuje, da se člani Sv. Jugoslavije le malo udeležujejo prireditev tega društva. Toda temu je glavni vzrok, da prireditve tega društva ne vsebujejo družega programa kot sam ples in se menda ne more pričakovati od tistih, ki smo že skoraj osiveli, da nas bodo vedno srbele pete ali da nas še zvabi kaka lepota, ki je ta za nas že redka prikazen.

Kar si večina nas želi, je kaj več kulturnega delovanja, da se nam nudi nekaj duševnega užitka. To je med nami tako zelo zanemarjeno in ako bi se delovalo več na kulturnem polju bi društvo "Edinost" mnogo pridobilo v materialnem in moralnem pogledu.

Je tudi edino primerno in poklicano za vršiti to velevažno kulturno misijo med Slovenci v Córdoba.

Da to dosežemo je potrebno, da se sporazumeta obe omenjeni organizaciji v smislu kot je predlagal tovariš Dalibor Soldatič ob priliki njegovega obiska v Córdoba. Društvo Edinost si mora šteti v veliko čast da bo štel za svoje člane take požrtvovalne borce, kot so člani, ki tvorijo skupino S. J. in ti pa je treba, da umaknejo svoj, čeravno upravičen ponos, da se tako združimo in ustanovimo eno samo društvo, ker to terja od nas vseh korist naše naselbine in zahteva to ugled naše domovine F.L.R.J.

Član obeh organizacij.

IZ LOMA NEGRA

Pomota.

V zadnji številki Slovenskega Glasa smo poročali, da so v Lomi Negri proslavili naš narodni praznik 29-ti November z vrtno veselico ter da je to pripravila tov. Bogomira Komoluski. Bila je to pomota, ker veselico je organiziralo Udruženje Svobodna Jugoslavija in vršila se je v prostorih tov. Bogomira Komoluski.

Oprostite pomoti.

Imeli smo lepo streho, kamor so se vsi zatekli in pričela je doneti naša lepa slovenska pesem. Komaj zvečer in v prav slabem vremenu smo se povrnili zadovoljni v mesto.

SLOVENSKI GLAS

Propietario: Sociedad Yugoelava "HOGAR POPULAR ESLOVENO"

CORONEL RAMON LISTA 5158 — T. A. 50 (Devoto) 5502

Director: LADISLAV ŠKOF — Administrador: METOD KRALJ

ZASTOPNIKI:

Za Córdoba in okolico: Franc Kurinčič — Pinzón 1639.
Za Rosario in okolico: Štefan Zigon — Avenida Lagos y Horqueta.
Za Lomo Negro in okolico: Golobič Marko.
Za Villa Calzada in Temperley ter okolico: Luis Furlan — Cnel. Flores, V. Calzada.
Za Caballito: Marija Klarič — José Bonifacio 663, Buenos Aires.
Za Montevideo: Vera in Milka Ogrizek — Rectificación Larafaga 2235.
Za Saavedro in okolico: Viktor Metljak: Ramallo 4962.
Za Mar del Plata: David Grilj, Calle 90 No. 58 — Mar del Plata.

Buenos Aires, 7 de Enero de 1948

No. 1

V Novem Letu 1948

Spet novo leto, ob tem je star običaj, da si ob tej priliki voščimo vse najboljše, mnogo sreče, itd. Nešteto novih let je že za nami in čeprav smo si ob začetku teh voščili in želeli same dobrote, smo v nekaterih letih doživeli nasprotno. Posebno v tem desetletju je bilo povzročena mnogo gorja, kakršnega si ljudstvo več ne želi. Ni in ne bo nikoli pozabljeno gorje, katero je povzročil nacifašizem z zadnjim svetovnim klanjem.

Ko smo spet stopil v novo leto smo vstopili z eno željo in ta je, da bi po svetu zavladal trajen mir in složnost med narodi. Dovolj je bilo prelivanja krvi, dovolj mučenja, požiganja in stradanja, ljudstvo še danes močno občuti posledice, ki jih je povzročila zadnja svetovna vojna, ni se še oddahnilo in opomoglo in že se ponovno preti z novo svetovno vojno, nekateri narodi pa že vojujejo v lastnih državah.

Smo v skrbi glede svetovnega miru, vznemirjeni opazujemo svetovno politiko, ki odkrito sili vedno bolj nasproti novemu prelivanju krvi. Vidimo, da so po svetovni vojni nastale v mednarodnem položaju bistvene spremembe. Vsled vojne je kapitalistični sistem znatno oslabil. Sile demokracije so se okrepile, sile kapitalizma pa oslabele. Veliki uspehi demokratičnih držav vznemirjajo netilce vojne, ki pozabljajo na izkušnje zadnje vojne in ustvarjajo načrte za novo imperialistično vojno.

Demokratično ljudstvo si ne želi več vojne in se je po zmagi in razbitju fašističnih napadalcev lotilo obnove in dela za razvoj sojega gospodarstva. Vidimo, da naši jugoslovanski narodi izpolnjujejo z velikim navdušenjem petletni plan, obnavljajo in razvijajo svojo industrijo, poljedelstvo, promet in se borijo za nadaljni napredek znanosti in kulture ter korakajo z zaupanjem v boljše bodočnost. Ti narodi so tudi s svojo borbo najbolj dokazali, da ni sile na svetu, ki bi premagala državo, katere ljudstvo je zgradilo svojo moč na podlagi enakopravnosti, bratstva in edinstva. To so tudi pokazali vsi ostali slovanski narodi v soji borbi proti nacifašizmu.

Demokratično ljudstvo celega sveta si torej želi miru in to je bilo voščilo ob tem novem letu. Hoče mirno delati in izpolnjevati svoje načrte, da si na ta način ustvari boljše življenje.

Nas, ki se nahajamo daleč od domovine, obvladuje še ena želja in ta je, da bi se v tem letu povrnil v našo novo F. L. R. Jugoslavo, da bi tam skupno z našimi brati pomagali pri obnovi in izpolnjevanju petletnega načrta.

* * *

Tudi mi v izseljeništvu smo pričeli z novim letom novo življenje v društvenem delovanju. Stopili smo v novo leto združeni in delali bomo v naprej skupno v SLOVENSKEM LJUDSKEM DOMU. Na našem zgodovinskem občnem zboru smo postavili nerazrušljive temelje, ki so jamstvo za naš obstoj v tujini. Zavednim slovenskim izseljencem se je izpolnila želja; imena naših društev ostanejo v zgodovini, danes smo enota in velika udarna brigada SLOVENSKEGA LJUDSKEGA DOMA.

Naj se zaveda vsak zaveden Slovenec in Slovenka kje je njihovo mesto. Ni več izgovora, da bi se komu prizamerili in vsi moramo postati člani našega enotnega društva SLOVENSKEGA LJUDSKEGA DOMA. Gojili bomo v našem društvu tudi v bodoče kulturo ter vpostavili medsebojno samopomoč, kakor tudi gojili ljubezen do naše domovine, nove Jugoslavije.

Naši zavedni in požrtvovalni voditelji imajo pred seboj ogromnega dela, toda njih dobra volja in zavednost bo premagala vse ovire, da zvesto izpolnijo dano jim nalogo. Pri svojem delu pa potrebujejo brezdvomno zaslombo in pomoč vsega članstva. Moramo torej postati vsi disciplinirani in zvesti udarniki, ker le tako se bomo lahko prištevali k pravim in zvestim članom SLOVENSKEGA LJUDSKEGA DOMA.

V kateresibodi prostore, ki so bili prej last posameznih društev, danes stopimo, se moramo tam smatrati doma in gospodarji. Nismo več ne v Ljudskem odru, ne v Gospodarskem društvu, Slov. Domu, Cankarju ali U.S.J., pač pa zavedati se moramo, da se nahajamo v vseh teh prostorih samó v SLOVENSKEM LJUDSKEM DOMU. V katerokoli podružnico stopiš, tam si v svojem domu in ni več mejnikov, ki bi nas ločili.

Moramo tudi vsi na delo za pridobivanje čim več novih članov. Naj nas ne zadržuje nobena grožnja in naj nas ne straši nobena pretnja, bojazen ali malodušnost, ker gre se za zaščito naših lastnih interesov, za katere se ne bo boril nihče drugi, ako se zanje ne bomo zavzeli sami. Naša naloga je dvigniti SLOVENSKI LJUDSKI DOM, zgraditi solidarnost in edinstvo med slovenskimi izseljenci ter se trdno povezati z našo rojstno domovino.

Dosežena sloga, bratstvo in prijateljstvo, ki smo jo ob novem letu potrdili bo največji pogoj za naš obstanek in srečno bodočnost nas vseh.

* * *

DOMAČE VESTI

NOVI GROBOVI

Preminal je znan rojak Vencelj Lazarić v starosti 35 let, doma iz Medulina v Istri. Bolehal je samo 35 dni vsled okuženosti v ušesu. Bil je tudi nekaj dni interniran v bolnici, ki pa vse prizadevanje zdravnikov je bilo zaman in je dne 27. decembra podlegel bolezni.

Pokojnik je bil dobro poznan med našo naselbino radi njegovega delovanja na našem kulturnem polju. Bil je svoječasno član bivšega Slovenskega Doma, kjer je sodeloval kot pevec in pevovodja. Tudi pri mladinskem odseku bivšega G.P.D.S. je vodil mladinski zbor s katerim je večkrat nastopal na prireditvah. Ljubil je petje in žrtvoval mnogo časa, da je gojil našo lepo pesem.

Pokojniku so sorodniki in prijatelji poklonili mnogo vencev in cvetja. Med njimi tudi Jugoslovanski Centralni Svet, Federacija Jugoslovanske Mladine in Slovenski Ljudski Dom.

Pogreb pokojnika se je vršil v nedeljo 28. dec. in njegovo truplo je bilo položeno v grob poleg svojega pok. očeta, ki je pred tremi meseci preminul. Na pokopališču v Olivosu ga je spremljalo na njegovi zadnji poti veliko število sorodnikov in prijateljev. Pri odprtem grobu je govoril v imenu Istrskega odbora tov. Matija Ljubičič.

Pokojni Vencelj Lazarić zapušča 22 letno ženo Paulino Stuk por. Lazarić, sinčka starega 2 leti, mater, dva brata in dve sestr.

Ostalim naše sožalje!

*

Dne 30. decembra je preminul Viktor Samec, oče našega požrtvovalnega pevovodje in člana Slov. Ljudskega Doma tov. Josipa Samec. Bolehal je več časa na raku in za katero bolezen ni bilo pomoči. Star je bil 57 let, doma iz Doline blizu Trsta. Dospel je v Argentino leta 1928.

Pokojnik je bil dobro poznan med nami, ker je vodil godbo na pihala v bivšem D. K. D. Ljudski oder v prvih letih našega kulturnega delovanja. Mnogo se je trudil in žrtvoval za razvoj takrat obstoječega društva. Kot zaveden delavec je ob vsaki priliki bil prvi na mestu za izpolnitev svojih dolžnosti. Čeprav odstranjen, se je še vedno zanimal za naše društveno delovanje in to tudi v zadnjem času svoje bolezni.

Pogreb pokojnika se je vršil naslednji dan na pokopališču Čakarita.

Zapušča soprogo Marijo Česnik por. Samec, sinove Josipa, Marjota in Marcela, hčerko Sofijo por. Palacios, sestro, snaho in vnuke.

Vsem ostalim naše globoko sožalje.

*

V soboto 3. t. m. je radi komplikacije po operaciji (peritonitis), umrla Marija Kerševan, poroč. Birsa, doma iz Rihemberka, stara 62 let.

Pogreb se je vršil v nedeljo ob veliki vdeležbi vaščanov, sorodnikov in drugih znancev na pokopališču v Floresu.

Pokojna zapušča tu moža Petra, sina Leandra, sestro Rafaelo ter več sorodnikov. V domovini: mater, brata in več sester.

Preostalim naše sožalje, blagi pokojnici pa naj bo lahka argentinska zemlja.

STORKIJA

Obiskala je storkija hišo tov. Ivana Pečenko (sin) ter je njemu in njegovi soprogi Mariji podarila hčerko, kateri so dali ime Marta - Elida.

Novorojenka, kakor tudi mati se nahajata pri najboljšem zdravju.

Častitamo!

OPERACIJA

V Sanatoriju Dr. De Cusatis je bila operirana štefanija Vouk, soproga tov. Vouka, predsednika bivše U.S.J. Slov. odbora.

Nahaja se že na svojem domu in želimo hitro in popolno okrevanje.

IZ CORDOBE

Smrt.

Dne 23. decembra nas je za vedno zapustil Franc Petelin, star 67 let, doma iz Komna na Krasu. Bil je član U. S. J., velik prijatelj in ljubitelj slovenskih knjig ter zvest naročnik Slovenskega Glasla.

Namenil se je, da se kmalu povrne v svojo domovino, a mu je neubežna smrt prestrigla načrt. Pogreb se je vršil na božični dan na pokopališču Sv. Heronima, kamor ga je spremljalo veliko število prijateljev in rojakov.

Naj mu bo lahka argentinska zemlja, sinu Lojzetu in ostalim pa naše iskreno sožalje.

IZ ROSARIJA

Poroka.

Dne 27. decembra sta se poročila naš rojak Frane Sirk, član Društva "Triglav" in tamburaškega zbora "Zagreb" z gospodično Marijo Adelo Mari.

Na domu neveste se je vršila svatba, na katero je bilo povabljenih več sorodnikov in prijateljev, kjer so v pravem družinskem krogu veselo praznovali svatbo.

Mlademu paru častitamo!

ZAHVALA IZ DOMOVINE

Rojaki iz Ozeljana pri Gorici so tu nabirali prispevke za postavitev spomenika padlim partizanom in so nabrano vsoto poslali v določen kraj. Poslali so za to pismo v zahvalo, ki se glasi:

Tov. KODELJA PEPCA

Pje. I. P. López 3481 - Buenos Aires.

Iniciativni odbor za vpostavitve spomenika v borbi za svobodo in neodvisnost naroda padlim Ozeljancem se najiskrenejše zahvaljuje vsem našim rojakom v Ameriki za njihov blagodušen dar, ki smo ga od Vas v denarju prejeli in s tem pripomogli, da izvršimo svojo sveto dolžnost do naših herojev, ki so dali svoje življenje za uresničitev stoletnih sanj in nas dovedli v naročje prave domovine, v kateri ni več suženjstva in fašističnih tiranov, ampak svoboda in blagostanje.

V upanju, da se po tolikih letih vrnete v svobodno domovino, ki Vas pričakuje, se Vam še enkrat zahvaljuje.

Iniciativni odbor:

Gruden Venceslav I. r.

Mervič Franc I. r.

Mervič Anton I. r.

Špacapan Mirka I. r.

SLOVENSKI GLAS izide z današnjo številko kot glasilo SLOVENSKEGA LJUDSKEGA DOMA. Nismo pa s tem menjali naše poti in hočemo tudi v bodoče pisati v korist naše skupnosti. Širiti hočemo našo narodno zavest, gojiti ljubezen do naše domovine F. L. R. Jugoslavije in obsojati delovanje sovražnikov, s katerim hočejo škodovati naši novi Jugoslaviji. Gradili bomo slogo in gojili bratsko sožitje v gostoljubni zemlji Republiki Argentini.

Da bo pa Slovenski Glas popoln potrebujemo zaslombo vseh naših zavednih Slovencev raztrešenih širom prostrane Argentine. Potrebujemo novih naročnikov in finančnih sredstev, ker naša želja je, da bi izboljšali vsestransko naše glasilo in po možnosti, da bi izhajali večkrat v mesecu in ne kot doslej samo dvakrat mesečno.

Smo v času, ko se vse svetovno časopisje bori z elikimi težkočami za obstanek, a naša dobra volja in zavednost bo premagala one težkoče s katerimi se tudi mi borimo. Zavedajmo se, da brez našega glasila bi ostali kot telo brez glave in brez Slovenskega Glasla, bi naše organizacijsko delo ne doseglo zaželenega uspeha.

Podpirajte Slovenski Glas, da na ta način ohranimo našo besedo v tujini.

SMRT FAŠIZMU

UNIDAD

Llega para nuestra colonia una época que fué esperada durante más de 20 años, que significan muchos esfuerzos y sacrificios, muchas veces estériles y otras veces incomprensidos, años inolvidables para aquellos que los han vivido y que dieron lo mejor de su vida para ver realizado este ideal.

Fué necesario tener mucha voluntad, mucha tolerancia y mucha comprensión, pero todo eso se consiguió y se conseguirá mucho más cuando los pesimistas y los que tienen cegado el cerebro a toda idea sana se den cuenta de la magnitud del paso que hemos dado y de la importancia que para todos nosotros tiene esta Unidad.

No tengo la intención de repetir lo que tantas veces habrán oído decir sobre los antiguos rencores que durante tantos años nos han roído el espíritu y provocaron muchas heridas de las cuales algunas no han cicatrizado.

No tenemos que olvidar que para lograr la formación de la República Federativa Popular Yugoslava, nuestra querida Madre Patria, fué necesario aplacar odios que fueron fomentados por los enemigos del pueblo, por que nunca conviene a sus intereses que los pueblos se amen, arraigando profundamente en la vida del pueblo, ideas extrañas lanzadas con el único propósito de sembrar la confusión y la miseria; y los miles y miles de cadáveres que el invasor desparramó por todo su suelo, aún están frescos y fresco también está el dolor causado por tanta ruindad; todo esto fué necesario salvar y soportar para formar lo que hoy miramos con verdadero orgullo: nuestra sufrida e inigualable Yuposlavia.

Tócanos a nosotros, los jóvenes, los que hemos nacido durante esta Era, impulsar a la juventud a comprender el valor de la época en que vivimos, época heroica en la cual se construyen las bases de un futuro mejor, tenemos que poner todos nuestros esfuerzos, toda nuestra "Juventud" en pro de esta Unidad que ha de hacernos fuertes, que nos brindará un campo de acción más amplio para nuestros anhelos de cultura, de libertad, y con la cual podremos elevar nuestro nivel de ayuda a Nuestra Madre Patria que de seguro se alegrará al saber que sus hijos se han unido y forman una sola familia y como buena madre sonreirá complacida y nos dirá:

¡Adelante hijos míos unidos para siempre estén!

Sonia Kralj

SLOVENSKI LJUDSKI DOM

PODRUŽNICA SAAVEDRA — MLADINSKI ODSEK —

V a b i

na prireditve, katera se vrši v SOBOTO 17. JANUARJA t. l. ob 21 uri v društvenih prostorih ulica Ramallo 4962.

Izvajal se bo kratek pester spored, kateremu bo sledila plesna zabava.

Vabi
Prireditveni odbor.

Slovenska Cvetličarna "LOS ALPES"
Hostar Antor
Triunvirato 4223 U. T. 51-0732

Mladinski Glas

Escribe Batilio

Como creo que ya me conocen, estimo innecesaria una presentación formal, por lo que pasaré a tratar varios temas, igual que los profesores que dan clase.

Foot-ball (se dice: fútbol) —

Esto no será una lección de inglés, pero siempre es bueno corregir a los muchachos que tienen fama de ser muy mal hablados. Pero dejémonos de "sacar cuero" y vayamos al grano.

En el penúltimo número de "Unión Eslava", para ser preciso el del 7 de diciembre próximo pasado, tuve la oportunidad de leer en la página denominada "Juventud en Marcha", un artículo que muy acertadamente el autor denominó "Juego limpio".

Nos habla el joven B. S. de la mala impresión que tuvo en un partido de "fútbol" que disputaban dos equipos de jóvenes eslavos. Según parece, los jugadores se excedieron en las patadas (a las piernas, no a la pelota), trayendo esto como consecuencia, que se "armara la gorda" (perdonen las expresiones, pero así hablamos nosotros aunque nos "mandemos la parte de finos").

Digo yo, es que nuestros jóvenes son tan poco hombres como para no saber perder con dignidad ante un adversario de más calidad? O es que creen que la técnica del foot-ball puede ser reemplazada por la brutalidad para permitir ganar partidos?

Es lamentable que esta clase de hechos se produzca entre jóvenes eslavos afectando lamentablemente a las personas que los presencian, y quitando al deporte todo su espíritu de actividad mejoradora de la moral humana. Yo también tuve oportunidad de presenciar estos "partidos" y me he convencido que en un buen equipo, vale mucho más saber perder con dignidad, como deportistas, que ganar a las patadas, "de prepo", como dicen los muchachos. Los buenos jugadores prefieren perder an-

tes que exponer sus piernas a las patadas de contrarios que no tienen noción de lo que es el deporte.

Francamente, no me dan ganas de divertirse a nadie con este articulo, pues el tema no se presta. Hasta la próxima.

Idioma —

Como todos sabemos, la C. Juvenil de la ex Sociedad "Ivan Cankar", ahora filial Saavedra del nuevo Slovenski Ljudski Dom, ha puesto en marcha un Curso de Enseñanza del Idioma Esloveno, que se dicta en Ramallo 4962, los días sábados de 17 a 19 horas. Me parece que todavía quedan jóvenes sin inscribirse, por lo que los invito a hacerlo, ya que creo que aprender el idioma de nuestra patria de origen nos es bastante necesario a todos, así no vamos a decir "se mi je zlomila srajca"; ali: "se mi je strgala miza", porque, aunque parezca mentira, hay jóvenes que ni esto saben decir. Perdonen la franqueza.

Unidad —

El 10 de enero la juventud Eslovena realizará una Asamblea General Extraordinaria de todos los jóvenes que pertenecían a las Sociedades que han constituido el Slovenski Ljudski Dom. Esta Asamblea se realizará en Simbrón 5148 de esta capital, a las 16 horas.

En esta oportunidad se pondrá de manifiesto el interés que realmente tiene nuestra juventud por nuestra organización, por lo que espero que a las 250 invitaciones enviadas responderán por lo menos 150 jóvenes haciéndose presentes como un solo hombre.

Además nuestros jóvenes harán gala de su "virtud característica": la puntualidad. Creo que todos vendrán temprano, y no como otras veces que se aparecen después que la asamblea terminó. Es que los muchachos son unos "vivos" vienen a las asambleas para regalarle con "churros".

Les comunico que en la oportunidad será electa nuestra Comisión Juvenil Central, es decir del Slovenski Ljudski Dom.

UNION ESLAVA DE LA ARGENTINA

— COMISION JUVENIL CENTRAL —

Realizará su PRIMER GRAN

Pic-Nic Juvenil Eslavo

EL DOMINGO 18 DE ENERO

que se llevará a cabo en las playas de Quilmes en el cómodo y conocido Recreo "HISPANO-ARGENTINO". — Se habilitarán para el baile DOS ESPACIOSAS PISTAS.

Se elegirán: Una Reina de la Juventud Eslava y Un Rey de la Alegría. Tendremos: Música - Alegría - Esparcimiento a Granel — Agua y Sol para Todos — Funcionarán: Parrilla y buffet a precios módicos.

Nota: Las entradas del 23 - 11 - 47 son válidas para esta fecha.

LA COMISION

Casa "VILLA REAL"

— SEPELIOS DE CALIDAD —
LUJOSOS AUTOS PARA CASAMIENTOS.

— de —

Víctor M. Herrera

Consulte:

Avda. FCO. BEIRO 5000
esq. Bermúdez

U. T. 50 - 4791

SVOBODA NARODOM

OBISK SOVJETSKEGA VELEPOS-LANIK LAURENTIJEVA NA MLADINSKI PROGI

Prve dni novembra je obiskal mladinsko progo Šamac—Sarajevo veleposlanik ZSSR v Jugoslaviji Anatolij Josipovič Lavrentijev z vojaškim atašejem generalom Georgijem Sidorovičem in atašejem za tisk Ilijo Popovom.

V spremstvu komandanta glavnega štaba mladinskih delovnih brigad na progi Šamac—Sarajevo, Batriča Jovanoviča, so si ogledali gostje vsa gradilišča na mladinski progi, predora Vranduk in Bistričak, most v Toplič-polju, delovne prostore v Lašvi in drugod, kjer se mladinske brigade bore za dokončanje dela na progi.

Ob vsej progi je mladina navdušeno pozdravljala sovjetske goste, vzklikaloč slovanskemu bratstvu, voditelju Sovjetske zveze generalisimu Stalinu, maršalu Titu in sovjetski mladini.

Ob odhodu z mladinske proge je veleposlanik ZSSR Lavrentijev izjavil:

"Mladinska proga je napravila namreč zelo močan vtis. Jugoslovanska mladina se je pri gradnji pokazala častno in herojsko. Gradnja proge dokazuje, kaj lahko napravi svobodno ljudstvo v državi, v kateri se razvija popolna demokracija.

Ko zapuščamo progo, pošiljamo pozdrave Jugoslovanski mladini in ji čestitamo k velikemu naporu, ko se trudi zgraditi največji objekt, ki ga grade v Jugoslaviji."

SVEČANA OTVORITEV ALBANSKE MLADINSKE PROGE

Ob 30. obletnici Velike oktobrske socialistične revolucije so bile prirejene v vseh večjih krajih Albanije manifestacije in svečanosti. Največja svečanost pa je bila otvoritev prvega dela albanske mladinske proge Drač—Elbasan. Sedmi november je postal pomemben dan v zgodovini albanskega naroda, saj je ta dan stekla prva železnica na področju Ljudske republike Albanije.

Otvoritvi prvega dela albanske mladinske železnice, 43 km dolgega odseka Drač—Pekin so prisostvovali gromne množice albanskega ljudstva. Ves Drač je bil v zastavah. Na železniški postaji so vihrale albanske, jugoslovanske in sovjetske zastave. Ob 9. je prispel na svečanost predjednik albanske vlade generalni polkovnik Enver Hodža s člani vlade in predstavniki albanske ljudske armade. V imenu jugoslovanske vlade je slovesnosti prisostvoval pomočnik zveznega prometnega ministra Ljubiša Veselinović. Navzoči so bili tudi predstavniki ljudske mladine Jugoslavije in češkoslovaške in diplomatski predstavniki Sovjetske zveze, Jugoslavije, Bolgarije in Francije.

Ko je prispel prvi vlak iz Pekina v Drač, je generalni polkovnik Enver Hodža ob navdušenih vzklikih zbranega ljudstva prerezal svilen trak pred vhodom v postajo in s tem simbolično odprl novo železniško progo. Lokomotiva, ki je pripeljala prvi vlak, je bila okrašena z zastavami in slikami generalisima Stalina, maršala Tita in generalnega polkovnika Enverja Hodže.

Dr. SANTIAGO DOMINGO
ZARICH

K rukični zdravnik
Notranje bolezni za ženske in otroke
ROSARIO
Córdoba 6217 T. A. 94223

La Juventud y la Nueva Yugoslavia

Informe presentado por Rato Dugonjić, Presidente del Consejo Central de la Juventud Popular Yugoslava, al Tercer Congreso de la organización, ocasión en la que fué elegido por unanimidad para el cargo que ocupa.

Experiencias adquiridas por las obligaciones—

Con el interés de una mejor organización de nuestros trabajos y de las competencias futuras, es necesario hacer resaltar ciertas experiencias adquiridas por las obligaciones hasta ahora. Estas últimas han aportado en nuestras organizaciones algo que faltaba, es decir el plan y el sistema en el trabajo. Se constata todavía por aquí y por allá defectos importantes, el conocimiento imperfecto de las condiciones de trabajo, de errores en el establecimiento de planes, en la evaluación de fuerzas, el desconocimiento de realidades, etc., etc. Más lo esencial ha sido obtenido. Nuestros dirigentes han comenzado a aplicar el sistema en el trabajo, nuestras organizaciones han comenzado a avanzar y a trabajar según los planes preestablecidos. Toda obligación representa un plan más o menos bien concebido de nuestras organizaciones elementales, que la juventud ejecuta en el curso de las competencias y sobrepasa en la mayoría de los casos. El éxito de nuestro Congreso será grande si se hace prevalecer la iniciativa de las organizaciones que han hecho entrar en el cuadro de obligaciones todos los trabajos que la juventud debe cumplir que han avaluado de manera real las fuerzas y los medios, de suerte que las obligaciones les han mostrado lo que ellas deben hacer como ellas deben hacerlo y con qué rapidez los trabajos deben ser ejecutados.

Es de una importancia particular para nuestras organizaciones, que ellas hayan aprendido, tomando obligaciones en las competencias en el período anterior al Congreso, a hacer concordar sus planes con los planes generales establecidos por nuestros comités populares, las direcciones de las empresas, las escuelas, etc. Hemos podido de esa manera proceder por todos los lados a la ejecución de los trabajos más urgentes, y por otro lado los comités populares han tenido la posibilidad de tomar en consideración en sus proyectos la mano de obra de la juventud y de ejecutar así una gran parte de los trabajos. Actualmente se procede aquí a la elaboración de un plan general nacional, que será un gran paso adelante en el desarrollo de las relaciones económicas en nuestro país. Debemos, mientras tanto, enseñar a la juventud a ver su principal deber en la ejecución y el avance del plan general. Si se toma en consideración que en nuestro plan general nacional, la atención particular está acordada a los trabajos de importancia local, pero que al mismo tiempo se trata de que la iniciativa de los proyectos de ese género sea tomado por las masas y también que estas últimas se empleen para encontrar los medios de ejecución, es ahora que nosotros vemos cuanta importancia puede tener la contribución de la organización de la juventud, que ha sido precisamente concebida en vista de la ejecución de proyectos semejantes. Eso significa que los enormes medios materiales podrán estar afectados al desarrollo de las ramas de nuestra economía que tienen una importancia esencial y que hacen avanzar todo el sistema económico.



Rato Dugonjić

Sería un error si no subrayáramos, sobretodo en la discusión, ciertas imperfecciones que se han revelado hasta ahora en las competencias. Las obligaciones han sido tomadas por nuestras organizaciones en los pueblos, las fábricas, las escuelas etc. Una de las imperfecciones fundamentales que se han revelado en la fijación de obligaciones es que no se toma en consideración todas las condiciones requeridas en un plan. Ciertas obligaciones han sido excesivas, otras insuficientes. Tenemos muchos casos donde las organizaciones de las fábricas han llevado su atención mucho más sobre el trabajo suplementario que sobre el mejoramiento de la organización del trabajo, sobre la obtención de un trabajo perfecto durante las horas de trabajo utilizando al máximo las máquinas, economizando las materias primas y los materiales en general. Si nuestras obligaciones tienden a privar a nuestra juventud obrera del tiempo necesario, para el reposo, para la educación política y cultural, para el perfeccionamiento profesional, ellas no podrán cumplir su objeto, ellas no representarán el plan de los verdaderos trabajos de nuestra organización. Tenemos casos semejantes en nuestras escuelas y en nuestros pueblos.

Si se exagera en la fijación de obligaciones, nosotros podremos fácilmente cometer errores y privar a la juventud de la educación, de la enseñanza, de la cultura física, que ella espera con tanta impaciencia y que ella tan plenamente merece. En las escuelas secundarias, las obligaciones se han asentado más bien para obtener horas de trabajo que para establecer planes de cumplimiento del programa escolar y la obtención de éxitos en la instrucción. El ejemplo del liceo de Partisanos de Zagreb que no solamente ha elaborado obligaciones correspondientes a los deberes de la juventud popular de las escuelas secundarias, sino que las ha cumplido completamente muestra bien cuales éxitos se pueden obtener si los esfuerzos son dirigidos para el lado deseado. El Liceo de los Partisanos de Zagreb ha

dado 270.993 horas de trabajo para la ejecución de trabajos de reconstrucción y el ha obtenido los siguientes éxitos en la instrucción:

Hay en esa escuela 229 alumnos con la mención de excelentes; 293 muy buenos; 234 buenos; 36 suficientes y 40 insuficientes. La nota media de conducta es 4,98 sobre 5.

Nuestras organizaciones no han aprendido a mantener en sus trabajos la perfecta cooperación con las otras organizaciones del Frente Nacional, los Sindicatos, las Organizaciones Antifascistas Femeninas etc. Una buena fijación de las obligaciones y su ejecución en las fábricas no pueden conservarse sin ayuda de la dirección de la empresa y de los servicios sindicales. La juventud debe en primer término aprender de los viejos, pero ella puede transmitir su espíritu creador a los otros. Con eso, la juventud del departamento de Banjaluka puede servir de ejemplo a toda nuestra organización. Citaré algunas palabras de ese hecho: "El curso de las competencias muestran claramente que ellas serán proseguidas después del IIIer. Congreso pues las obligaciones de la juventud están fuertemente sostenidas por toda la población y han elevado el prestigio de las organizaciones de la juventud en tanto como campeonas de la actividad animadora. Por tal método de trabajo, la juventud se ha afirmado de hecho superior y ha emprendido trabajos más constructivos."

Las obligaciones de la juventud en el departamento de Banjaluka han sido antes que nada fijadas sobre la base de los planes de los poderes populares, y porque ellos estaban en armonía con las necesidades de la población de ese lugar, ellos han sido adoptados por los viejos hombres y mujeres, sobretodo en nuestros viejos lugares partizanos de los alrededores de Kozara. De esa manera se ha podido llegar al resultado de 547.178 días de trabajo que la juventud sostenida por el resto de la población ha obtenido en el curso de las competencias antes del Congreso. El efecto financiero de esos trabajos ha sido estimado en 186.000.000 dinares. Esos resultados no comprenden aquellos de la jornada de Trabajo Voluntario por la Patria, organizado por el comité del Frente Nacional por la iniciativa de la organización de la juventud. Ese día, el 28 de abril último, 86.185 personas se han rendido al trabajo voluntario en el departamento. Los resultados obtenidos en ese día son enormes y han sido avaluados en alrededor de los 54.000.000 de dinares.

Antes de la guerra, nuestro país no conocía ni el ritmo de vida ni la organización del trabajo que están en tren de ser creados ahora. La juventud se encuentra actualmente delante del deber de transformar las concepciones, las costumbres y las viejas normas, de enseñar a la juventud en sus organizaciones a aportar en el trabajo otro afán y la vivacidad, el máximo

de orden y de planeo. La ejecución de obligaciones muestran hasta aquí muchos más deseos de trabajar, de crear, que de organización del trabajo y de los medios concebidos y preparados con anticipación con detalles.

Cuántas veces no se llegado al curso de la ejecución de las obligaciones y que las brigadas vinieran al trabajo sin suficientes útiles, que los trabajadores deben esperar, que el trabajo podría ser ejecutado en la mitad del tiempo empleado etc. Es por eso que nosotros nos encontramos con la necesidad de una mejor organización de nuestras brigadas de trabajo y de unidades selectas en las fábricas. El reglamento de organización de las brigadas de trabajo deben ser discutidas a fondo en el Congreso, con el fin de poder aportar las correcciones necesarias sobre la base de las experiencias adquiridas.

Eso es tanto más necesario, que nuestras organizaciones han sentido en ellas mismas la fuerza de emprender trabajos mucho más importantes que hasta ahora. Los trabajos cumplidos por la juventud de Lika en la construcción de la vía férrea, por la juventud de Zagreb en la edificación de taludes, los trabajos de la juventud del departamento de Valjevo en los canales de la del departamento de Belgrado en la regulación de cursos de agua, de la juventud macedónica en la reconstrucción de la línea cerca de Demir Kapija, como así la electrificación de Boška Planota, la reconstrucción de Podgorica etc. nosotros hacemos un deber así para nuestros dirigentes que sean buenos organizadores, y para nuestras unidades de trabajo de establecer un conjunto firme y al mismo tiempo elástico, que pueda convenir a las necesidades de todo trabajo.

*

En el próximo número publicaremos la continuación del discurso del Camarada Dugonjić, traducido del francés por nuestro compatriota Alejandro Gjorković.

EL CARACTER

Si tú esperas que tu carácter se forje solo, no llegarás a poseerlo nunca. Si esperas triunfar sin que intervenga la acción constante de tu esfuerzo, perderás el tiempo.

Nada se forma por sí mismo, todo requiere tiempo y acción en el perfeccionamiento. En tu vida deben intervenir: la inteligencia, la voluntad y la energía. Si no está interesada toda el alma en tu obra, tu formación será incompleta.

El propio esfuerzo, los libros, las orientaciones, los principios sirven para trazarnos el camino pero no para trazarnos la formación, que es obra del propio esfuerzo, de la propia voluntad que va imponiéndose a los sentimientos y a las pasiones hasta llegar a hacer prevalecer el sublime ideal que nos hemos propuesto.

Beneš-Bilková.

RESTAVRACIJA IN BAR BILLAR

— Vsakovrstna domača prehrana. —

LASTNIK: Peter Benčič

INDEPENDENCIA 4202 vokal MARMOL BUENOS AIRES

RUDOLF KLARIČ

INDUSTRIJA ELEKTRIČNIH IZDELKOV

JOSE BONIFACIO 663

BUENOS AIRES

FIDEOS FRESCOS

de NATALIO DOMINI

Bazurco 3425

U. T. 50-8913

RESTAURANT

MIRO MERKUŽA

LORIA 472

PREDSEDNIK REPUBLIKE ARGENTINE GENERAL D. PERON POSALJAL NOVOLETNO VOŠČILO MARŠALU TITU

BEOGRAD, 4. januarja. — Maršal Tito je prejel od Predsednika Argentine Generala D. Perón sledeče novoletno voščilo:

"OB NOVEM LETU MI JE DRAGO DA POŠLJEM VAŠI EKSCLENCI MOJE NAJISKRENEJŠE ČASTITKE. OBENEM UPORABLJAM PRILIKO, DA VAM IZRAZIM ŽELJE ARGENTINSKE VLADE IN LJUDSTVA, ZA NAPREDEK PRIJATELJSKEGA JUGOSLOVANSKEGA NARODA."

Ne poslušajte tistih, ki vam branijo povratak v domovino

Znana in razumljiva stvar je, da je pred zmagujočo jugoslovansko armado pobegnulo mnogo vojnih zločincev okrvavljenih rok, ki se sedaj skrivajo v inozemstvu. Skupno z njimi je pobegnulo pod vplivom fanatične propagande tudi mnogo zapeljanih in zaslepljenih pripadnikov kvizlinskih vojaških edinic, pa tudi civilnih oseb, ki niso ničesar zagrešile proti narodno osvobodilnem gibanju. Pobegli vojni zločinci skušajo opravičiti svoj beg, svoje bivanje v inozemstvu, svojo protijugoslovansko dejavnost, klevetanje, obrekovanje, izzivanje in vojno hujskaštvo — s tem, da se na vse kriplje trudijo, da bi tudi vse tiste begunce, ki bi se sicer brez strahu pred kaznijo lahko vrnili domov — odvrnili od povratka in jih pridržali v tujini. Pri tem pa pred vsem svetom svetohlinsko in demagoško kričijo: Glejte, če se preprosto ljudstvo ne upa domov, potem pač morajo biti resnične vse krvave vesti o novi Jugoslaviji. Hearstovi in drugi časopisni reporterji prelivajo potoke slabega črnila v boleznem prizadevanju, da bi se s svojimi senzacionalnimi časopisnimi zmozki o "rdeči nevarnosti" prikupili svojim gospodarjem. Vsem pa prednjači slaboumno blebetanje vatikanskega časopisa "Osservatore Romano", ki farizejsko pretaka krokodilske solze nad "žrtvami rdečega terorja v bolševiški Jugoslaviji", navajajoč pri tem večje številke, kot znaša pri nas število prebivalstva. Pameten človek bi se tem izmišljotinam smejal, če bi se še vedno ne našli ljudje, ki jih v svoji nerazsodnosti resno jemljejo. Nič manj kakor to neinteligentno lajanje, ki pametnim ljudem izvalja toliko smeha, kolikor ga pač more vzbuditi bedast dovtip pri ljudeh, ki so slučajno dobre volje, — je vsej napredni svetovni javnosti znano tudi to, da četniški kolovodje z batino in nožem vtepajo lekcije v glavo tistim jugoslovanskim beguncem, ki so se naveličali večnega potikanja po taboriščih in so se prijavili za povratak v domovino. Zato se ne smemo čuditi, če vračajoči begunci pripovedujejo, s kakšnimi težavami so se morali boriti in kakšnim grožnjam in nevarnostim od strani lastnih rojakov so morali kljubovati, preden se jim je posrečilo priti domov.

Vse tiste, ki se zanimajo za tenkočutno in človekoljubno skrb, s katero

reakcionarni tisk vprašuje po vsodi repatriiranih beguncev, bodo gotovo zanimale nekatere podrobnosti iz knjige **"PRITOŽBE REPATRIIRANCEV"** v katero vračajoči se begunci, zapisujejo svoje misli, vtise in zapaženja. Ker je ta knjiga vsakomur na vpogled v bazi za repatriacijo v Divači, ne more nihče dvomiti v verodostojnost zavedenih izjav:

"Napočil je težko pričakovani dan", ki se vračamo v našo lepo domovino Jugoslavijo. Na poti nismo imeli nobenih neprilic, toliko bolj smo se razveselili tukaj, kjer so nas sprejeli z največjo vljudnostjo, kljub temu, da moram odkrito priznati, da si niti te prijaznosti nismo zaslužili. Danes smo šele uvideli, kako nespametno je bilo, da smo si pustili trobiti v ušesa nesramno propagando onih, ki skrivajo svoje okrvavljene roke za onimi, ki morda niso prav ničesar zakrivali. Vsak dobi svoje plačilo in tudi oni ne bodo ostali brez njega. Odgovarjali bodo za vse zločine, ki jih imajo nad seboj, odgovarjali pa bodo tudi za to, ker so nam požrili lepa leta, ravno v dobi, ko bi nas domovina najbolj rabila. Pripravljeni smo nadomestiti vse, kar smo zamudili, nudili bomo domovini na razpolago vse naše moči, da popravimo to, kar so nam skuhalo nesramni zločinci." — tako pišejo Bolešek Stanko, Štruc Milan, Štiblic Danica, Ban Vinko, Napotnik Anton in Spiljak Alojz, ki so se skupno vrnili v domovino dne 8. julija 1947.

"Podpisani se vračam iz begstva v domovino... Zelo prijazno so mi naredili dokumente na jugoslovanskem poslaništvu v Rimu, ki mi je že prej dalo točna navodila za vrnitev... Baza za repatriacijo me je izredno ljubezni-vo sprejela, postregla in mi v vsakem oziru pomagala... Na mojem poto-

vanju v domovino mi je naredila baza za repatriacijo v Divači najboljši vtis, za kar se ji najlepše in najiskrenije zahvaljujem" — tako piše Dr. Matija Slavič, bivši rektor ljubljanske univerze, ki se je vrnil 28. 6. 1947. v domovino. Sedaj v miru živi kot bogoslovni profesor v Ljubljani.

"Spodaj podpisani Prlič Pavle iz Žirov nad Škofjo Loko sem srečno prišel iz Italije na Jugoslovansko ozemlje. Tu sem bil prisilno sprejet in se mi ni zgodila nikakšna krivica. Sedaj sem šele uvidel, da so same laži, kar po lagerjih govorijo...!"

"Dve leti sem poslušal propagando v Italiji, kako je, če se vrneš domov, da te takoj za eno glavo zmanjšajo. Jaz sem se vrnil in nisem mogel verjeti, kako prijazno so me sprejeli in me poslali domov...!" — tako piše Karas Mihale.

"Po dolgih štirih letih se zopet vračamo v domovino... Res mnogo sem zagrešil, pa bom sedaj za to bolj pridlen. Dolgo sem poslušal fašistično propagando, in hvala bogu me je le zadosti izučilo in sem se ocepil od te nevarne poti v stran" — tako piše Varina Gabrijel, ki se je vrnil 11. julija 1947.

"Že prvega dne sem se počutil kot preroben, ko sem se rešil domačih izdajalcev, ki neumorno širijo propagando proti nam in s tem našim poštenim ljudem ovirajo povratak v domovino. Jaz bi bil najsrečnejši, če bi se vrnili vsi, da zgradimo vse, kar so nam fašisti uničili... — tako piše Linič Ljubomir, ki se je vrnil v domovino 17. 7. 1947.

"Zelo mi je žal, da nas je tako malo prišlo in ker ni tistih, ki so zaslepljeni zaradi propagande. Mnogi poštene ljudje bi se radi vrnili, toda fašisti jih strašijo pred tem...!" — tako piše Stojanovič Radmilo, ki se je vrnil v domovino 21. 7. 1947.

"Z nekakšnim strahom smo prestopili mejo železne zavese pred deželo, ki jo slikajo v najslabši luči... toda takoj smo uvideli, da so vse te govorice le podle laži...!" — pišejo Počkar Anton, Šoštarčič Jože, Pongračič Lado, Leopold Jezernik in Farkaš Jože.

"Spodaj podpisana Sertič Slavka in Matutinovič Jožica ne moreva opisati gostoljubnost naših tovarišev, ko sva prišli sem. V Trstu je bilo mnogo propadlih tipov, ki so naju odvrčali od vrnitve, pa na to nisva polagali važnosti. Za vsakega, ki čuti za svojo domovino je boljše, da se vrne domov... ne bo se kesal..."

Skupina 28 vračajočih se Slovencev na svoje domove s pesmijo, ljubeznijo in hvaležnostjo pozdravlja svojo osvobojeno domovino želeč ji služiti v miru, borbi, trpljenju, obnovi in predvsem v pravi domovinski ljubezni. Iskreno se zahvaljujemo upravi baze za repatriacijo za vso gostoljubnost. Očetu kuharju se zahvaljujemo za okusno in dobro pripravljeno hrano, želeč naj bi kmalu okusili njegovo kuharsko sposobnost še zadnji repatriiranci." — tako pišejo Vidrih, Avšič, Horvat Alojz, Žitnik, Kukovec, Krulec Ivan, Krulec Dominik, Ferik Anton, Hrumeč, Kovačič Franc, Bracun Andrej, Mežnarič Marko, Pokrivač Bolfenk, Kamenšek Anton, Vidmar Ladislav, Čehlt Alojz, Rakošek Gabriel, Muršenc, Fekonja Peter, Žagar Ivan, Kos Albin, Kajtna Karl, Osep Ignac, Rebernik Franc, ki so se vrnili 23. junija 1947.

Premrov Antonija je poslala zbirni bazi v Divači sledeče pismo: "Podpisana Premrov Antonija iz Martinjaka pri Cerknici se Vam iskreno zahvaljujem za topel sprejem, ki sem ga bila deležna ob povratku v domovino. Nahajam se začasno pri svoji sestri v Ljubljani... Tu v Ljubljani vidim, kako se vse trudi in pomaga pri obnovi domovine, nihče ne strada, nikomur se ne godi krivica. Sedaj vidim še bolj živo kako grdo so nas slepili in nas zavajali. In žal mi je, da se nisem vrnila že poprej in v srce se mi smilijo naši ubogi zapeljani ljudje, ki še tavajo v tujini. Prosim Vas odpošljite priložna pisma, namenjena znancem, ki tudi hrepene po vrnitvi v domovino. Zdravo! Premrov Antonija, v Ljubljani 8. 9. 1947. Iskren pozdrav ljubezni tovarišici Lenčki."

Komur ti odlomki ne zadoščajo, lahko pride in prečita celo knjigo pritožb repatriirancev. Spričo teh ugotovitev so postavljene na laž klevete vseh novi Jugoslaviji sovražnih elementov.

D. I.

NAZNANILO IN ZAHVALA

Z veliko žalostjo in potrtem srcem naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, da nam je kruta smrt nenadoma ugrabila našo nad vse priljubljeno in nepozabljeno soprogo in mater

JULIJA DEVETAK poročena GORŠE

ki je preminula dne 24. oktobra t. l. v najlepši dobi svojega življenja v starosti 39 let. Rojena je bila v Dolenji Vasi pri Ribnici na Dolenjskem - Jugoslavija. Pogreb se je vršil dne 26. oktobra na pokopališču San Jerónimo, kjer smo jo položili ob veliki udeležbi prijateljev in znancev k večnemu počitku v naročje materi zemlji.

V dolžnost si štejem, da se tem potom iskreno zahvalimo vsem številnim prijateljem in znancem, ki so položili tako krasne vence h krsti ljubljene soproge in mame. Ta dokaz vaše ljubezni napram nje nam je bil v veliko tolažbo v dneh žalosti.

Našo zahvalo izrekamo Slovenskemu Društvu "Edinost", ki je poklonilo krasen venec in se številno udeležilo in prisločilo na pomoč v nesešanih dneh. Ženskem odboru istega Društva, pri katerem je bila pokojna članica že več let. Enako tudi lepa hvala ženskem Odseku Svobodne Jugoslavije, kateri je tudi poklonil lep venec in tudi mnogim drugim katere prosim naj mi oprostijo ker nemorem vsega opisati ker žalost me objema zmira več. Hvala tudi tebi Marija Stonič, ki si prečula do zadnje ure pri pokojni soprogi in mamici v Sanatoriju kakor tudi mnogo prijateljev in članstva.

Končno se zahvalimo vsem onim, ki so nam bodisi na ta ali oni način pomagali ter nas tolažili v dneh težke izgube drage pokojnice.

Ti pa naša predraga soproga in mamica, nikdar nepozabljena, počivaj v miru in lahko naj ti bo Argentinska zemlja.

Zalujoči ostali:

IVAN, soprog — NELY in EMILIJA, hčeri.

V domovini: Mati in sorodniki.

CORDOBA, Rep. Argentina — DOLENJA VAS pri Ribnici.

Franc Štekar **STAVBINSKI PODJETNIK**

Ramón L. Falcón 6371

U. T. 64-3084

RESTAURACIJA **"PRIŠKODNIKU"** Kroglišče in Keglišče

Jožef Škodnik

Añasco 2652

U. T. 59-8995

Javljamo vsem prijateljem in znancem tužno vest, da je v soboto 3. t. m. za vedno zatisnila svoje trude oči, v starosti 62 let, naša draga soproga, hči, mati in sestra

MARIJA KERŠEVAN **poroč. BIRSA**

Pogreb drage pokojne se je vršil v nedeljo 4. t. m. na pokopališču v Floresu.

Zalujoči ostali:

Peter Birs, mož, Leander, sin, Rafaela, sestra in ostali sorodniki. V domovini: mati, brat in sestra.

Buenos Aires — Riherberk, 5. januarja 1948.

Colocación de Vidrios, Cristales y Espejos
MOISES GERBIEZ
Nazca 695 (planta baja) U. T. 63-7714

STAVBENI PLESKAR IN TAPETAR
MARIJ MEDVEŠČEK
Guevara 525 U. T. 54-0624

Primorske Vesti

TRŽAŠKO OZEMLJE JE GOSPODARSKA ENOTA

Šef Vojne uprave Jugoslovanske armade za jugoslovansko cono Tržaškega svobodnega ozemlja podpolkovnik Mirko Lenac je imel na sedežu te uprave v Kopru tiskovno konferenco, s katero povzemamo sledeče ugotovitve: Vojna uprava je bila ustnovljena na tem ozemlju v skladu z mirovno pogodbo z Italijo. Vojna uprava upravlja to področje, dokler ne bo prevzel guverner Tržaškega ozemlja oblasti v svoje roke. Eno glavnih načel, na podlagi katerega vodi svoje posle Vojna uprava Jugoslovanske armade, je načelo, da prepusti čim več oblasti ljudstvu samemu. Tudi je načelo Vojaške uprave jugoslovanske armade, da je treba odstranjevati vse ovire, ki motijo svobodno potovanje oseb, in izmenjavo blaga med obema conama Svobodnega tržaškega ozemlja. Doslej pa niso pokazale anglo-ameriške oblasti nobenega razumevanja za rešitev teh vprašanj. Pred ustanovitvijo Svobodnega tržaškega ozemlja je delovala skupna gospodarska komisija za cono A in B. Sedaj pa te komisije ni več. Vojaška uprava JA je mnenja, da bi morala ista ali podobna komisija delovati še dalje, da bi bilo mogoče rešiti vsa skupna vprašanja. Res je, da so angloameriške oblasti pristale na to, da se ustanovi dve komisiji, prva kot organ Vojaške uprave JA in druga kot organ angloameriških oblasti. Ti komisiji naj bi na rednih tedenskih sestankih obravnavali skupna vprašanja. Pokazalo se je, da ta rešitev ni zadovoljiva, ker so kompetence teh komisij na angloameriški strani zelo omejene. Tudi niso dali sestanki teh komisij doslej nobenih pozitivnih rezultatov. Na področju pod Vojaško upravo JA prejema prebivalstvo redno racionirana živila. Razen teh racioniranih živil je dobilo prebivalstvo zadnje mesece tudi izredne dodatke. Posebna delitev velja za noseče ženske in otroke. Poleg tega obstaja svobodna prodaja določenih proizvodov, ki so dražji nego racionirani, vendar pa so te cone še zmerom take, da lahko te predmete kupujejo vsi oni, ki delajo in živijo na področju Vojaške uprave JA. Tudi bi morali imeti vsi prebivalci Svobodnega tržaškega ozemlja iste osebne izkaznice. Glede prehajanja prebivalstva iz ene cone v drugo je bil dosežen sporazum, da se to prehajanje lahko vrši na podlagi legitimacij Vojaške uprave. Pač pa so izjavile angloameriške oblasti, da ne morejo dovoliti na njihovo ozemlje vstopa nezakleženim ljudem. Ob sklepu konferenice je podpolkovnik Lenac poudaril potrebo po najožjem sodelovanju med Vojaško upravo JA in tiskom. Pozval je navzočne novinarje, naj z objektiv-

nim poročanjem prispevajo svoj delež k reševanju vseh vprašanj v korist ljudstvu na Svobodnem tržaškem ozemlju.

OBNOVA V GORIŠKEM OKRAJU

Z združenimi močmi, s ponosom in veseljem smo se lotili obnove, saj je bilo razdejanje pri nas ogromno. V goriškem okraju so nekateri kraji, ki so doživeli 32 in še več jurišnih napadov. V zavesti, da je le v skupnosti moč, smo ustanavljali obnovitvene zadruge, ki jih je danes v goriškem okraju 35. Letos je bilo obnovljenih v našem okraju okoli 600 poslopij. Obnovitvena prizadevanja niso le nudila dela in zaslužka številnim domačinom, temveč so privedla tudi do ustanovitve raznih krajevnih podjetij, mizarских delavnic, opekarn, žag itd. Povprečno lahko rečemo, da je bila letos izvršena obnova v goriškem okraju 50%-no. Tudi v zdravstvu kaže obnovitveno delo lepe uspehe. Takoj po priključitvi so bile urejene štiri državne lekarne z najpotrebnejšimi zdravili v Solkanu, Kanalu, Dornbergu in v Kojškem. Imamo dva dispanzerja v Ajdovščini in v Vipavi. V Dobravljah in v Grgarju pripravljajo higienične in sodobno urejene prostore za ambulante. Urejena bo zdravstvena postaja v Dobrovem in Brdih. Razen tega pripravlja Zavod za socialno zavarovanje ustanovitve splošne in zobne ambulante v Solkanu in Anhovem. Naša ljudska oblast pa obnavlja tudi šolstvo z uvažanjem takolimenovanih sedemletk, kjer ustreza peti, šesti in sedmi razred prvemu, drugemu in tretjemu gimnazijskemu razredu. Prihodnje šolsko leto bomo imeli takšne sedemletke v Dornbergu, Mirnu, Vrtojbi, Kojškem, Medani, Kanalu in v Dobravljah.

SOCIALNA BEDA V GORICI

V Gorici, ki je pripadla Italiji, se množi število brezposelnih. Oblastva si prizadeva, da ublažiti nastale razmere z organizacijo izseljavanja brezposelnih v tujino in v prekomorske kraje. Dan na dan se vse bolj kaže, kako je nova, nemogoča in krivična državna razmejitev uničila vse pogoje za gospodarski razvoj Gorice. Industrija Gorice, kolikor še obstoja, je skrčena na minimum število delavcev in nameščencev. Goriška trgovina je izgubila vse svoje odjemalce z jugoslovanske strani, pa tudi mnoge potrošnike iz same Gorice in njene neposredne okolice, saj grede ljudje nakupovat razno blago v Videm, ker je tam izbira večja in razen tega cene ugodnejše. Množica prebivalstva Gorice je ostala na pragu zime brez dela, kruha in kurjave. Množici brezposelnih in nezadoovljnih so se pridružili tudi istrski begunci, med katerimi narašča nezadovoljstvo. Italijanska oblastva so obljubovala vsem beguncem razne ugodnosti, danes pa živijo ti begunci v razočaranju brez zaposlitve in si želijo nazaj v Istro, ki je pripadla Jugoslaviji. Posebno občutno je v Gorici pomanjkanje kurjave, saj stane stot svežih drv

MECANICA y ELECTROTECNICA

E. LOZEJ y W. COX

Avda. Riestra 1115

U. T. 61-0656

NOVO STAVBENO PODJETJE

R. Strehar - J. Lisjak

Calle RAMON LISTA 5552

T. A. 64 - 1509

Za kalkulacije, Proračune in Firmo obrnite se do novega konstruktorja RUDOLFA STREHA — Zasebno: Calle Virgilio 2941

TRADUCTOR PUBLICO

Esloveno, servio-croata, checoslovaco y demás idiomas europeos. Extracciones de partidas para jubilaciones ferroviarias y para el Instituto Previsión Social.

SAN LORENZO 937

ROSARIO (STA. FE)

BANCO POLACO S. A.

Unico Banco Eslavo de Sud América



Sección YUGOESLAVA

Atendida por experto personal de esta nacionalidad.

- TRANSFERENCIAS DE FONDOS de Ayuda Familiar a Yugo eslavos.
- CAJA DE AHORROS y CUENTAS CORRIENTES. Dos magníficos Servicios a disposición de la Colectividad Yugo eslava.
- SECCION DESCUENTOS. El Banco atenderá de inmediato su Solicitud de Crédito.

CONSULTENOS PERSONALMENTE O POR ESCRITO

TUCUMAN 462

BUENOS AIRES

C. CORREO 390

1.400 lir. Ni upati na kakšno izboljšanje življenjskih prilik v Gorici.

PROTIZAKONITO RAVNANJE ANGLO-AMERIŠKE VOJAŠKE UPRAVE

Prebivalci Portoroža so protestirali proti ravnanju angloameriške vojaške uprave, ki uprizarja proces proti predsedniku koprškega okraja tov. Bruno D'Esteju. Sprejeli so resolucijo, s katero ostro obsojajo to protizakonito ravnanje angloameriške vojaške uprave, ki je dala po svojih organih aretirati tov. Bruna D'Esteja.

TRŽAŠKO PREBIVALSTVO SE ZMEROM NARAŠČA

Glede rojakov imamo v Trstu v oktobru presežek 21 ljudi nad umrlimi. Je pa še presežek 835 ljudi, kar gre na rovaš raznih političnih priseljencev, ki prihajajo na Svobodno tržaško ozemlje iz raznih strani. Mnogi med njimi so tudi poslani z namenom, da bi na tem področju rovarili in hujskali. Kljub hudi stanovanjski stiski in kljub siromaštvu je imel Trst konec oktobra 271.601 vpisanega prebivalstva.

ŽUPAN, KI GA NOBEN OBČAN NE POZNA

V Sovodnjah pri Gorici se je pripetil dogodek, ki vzbuja zanimanje in dobro voljo daleč naokoli. Italijanska pokrajinska oblast je postavila namreč za župana človeka, ki ga nobeden sovođenjski občan ne pozna. Še zanimivejša postaja stvar zaradi tega, ker tudi župan ne pozna nobenega občana. Pokazalo se je, da ni novi župan niti Slovenec, niti Furlan, marveč od daleč tam nekje z juga, kjer so za nas sami tujci. Seveda delo na občini zaradi tega zelo trpi.

F. HRADILAK

FIAMBRERIA — Puesto No. 8

Mercado "Las Magdalenas"

Fco. Beiró 5276 — T. A. 50-6990

Krojačnica "Gorica" Franc Leban

WARNES 2191

Buenos Aires

Naproti postaje La Paternal

T. A. 59 - 9357

MESTNI KONGRES SIAU ZA TRST IN OKOLICO

V krožku "S. Škamperle" pri sv. Ivanu je bil te dni Mestni kongres Slovansko-italijanske protifašistične unije. 338 delegatov je predstavljalo 80.000 članov iz Trsta in okolice. V zaključni resoluciji obsoja kongres politiko okupacijske vojaške uprave in njen poizkus, da spremeni v vojaško oporišče predvsem mesto Trst, kakor sta Aden ali Singapur. Resolucija vsebuje zahtevo po spoštovanju ljudske volje in mirovne pogodbe s strani okupacijske vojaške uprave. V mestni svet SIAU je bilo izvoljenih 60 pripadnikov vseh slojev, med njimi je 40 Italijanov in 20 Slovencev.

LETOŠNJI TRG SV. ANDREJA V GORICI

Znana je tradicija vsakoletnega trga sv. Andreja na travniku v Gorici. Letos se je pokazalo, da je dobil trg smrtni udarec s francosko razmejitveno črto. Kupovali so ljudje prav malo. Tudi v zabavnem delu ni bilo nobenega pravega življenja. Videti je bilo, ko da gre za predzimsko pustno prireditve, saj se je težišče preneslo na zabavni del, dočim je bil gospodarski, tržni del popolnoma potisnjen v ozadje.

MIZARSKA DELAVNICA

Izdelava pohištva

IGNAC KOŠER

Guido Spano 655

Munro, F. C. F.

PIZZERIA

EMIL LAVRENČIČ

Avda. Fco. Beiró 5315

T. A. 50-3525

Krojačnica

LEOPOLD UŠAJ



Avda. FRANCISCO

BEIRO 5380-84

U. T. 50-4542

VILLA DEVOTO

Krojačnica Stanislav Maurič

VELIKA IZBIRA MODERNIH OBLEK

TRELLES 2642

T. A. 59 - 1232

O SPREMEMBI PRIIMKOV

Vojaška uprava anglo-ameriškega področja je izdala odlok št. 75, ki določa, da je za ponovno pridobitev prvotnega priimka potrebna posebna prošnja. Prošnje je predložiti v roku 90 dni od uveljavljanja navedenega odloka. Tržaški Slovenci čakajo že dve leti in pol na to, kdaj bo anglo-ameriška vojaška uprava ukinila enega najbolj tipljenih fašističnih zakonov o obvezni spremembi priimkov, ki je bil naperjen proti tržaškim in primorskim Slovincem. Zahtevali so, da se navedeni zakon ukine, kakor je anglo-ameriška vojaška uprava ukinila protifašistične zakone že nekaj mesecev po prevzemu oblasti na področju bivše cone A. Po dveh in pol letih vojaške zmage nad fašizmom imajo Slovenci možnost, da smejo ponizno vložiti prošnjo za to, da bi se lahko podpisovali s svojimi praviimi, lastnimi priimki. Slej ko prej zahtevajo tržaški Slovenci ukinitve zloglasnega fašističnega zakona z dne 10. januarja 1926 in razširjenega na Julijsko krajino dne 7. aprila 1927, na podlagi katerega so bili spremenjeni slovenski priimki. Ta protinaravni zakon je ljudska oblast v coni B in istrskem okrožju Tržaškega ozemlja že ukinila. Videti je, da se ameriški imperializem pri svojem vladanju ne poslužuje samo bivših fašistov, temveč tudi njihove miselnosti ter njihovih zakonov.

OKUPACIJSKA OBLAST SOVRAŽNA PROTIFAŠISTIČNI MLADINI

Okupacijska vojaška uprava je prepovedala protifašistični mladini da bi 14. decembra ob ustanovnem kongresu zveze antifašistične mladine za Tržaško ozemlje organizirala posebno manifestacijo za mir. Okupacijska oblast kaže s to prepovedjo namen, preprečiti sporočilo pozdravov tržaški antifašistični mladini s strani zastopnikov jugoslovanske ter italijanske mladine.

USPEHI OBNOVE NA GORIŠKEM

Goriški okraj šteje danes 35 obnovitvenih zadrug. Za stanovanje je bilo usposobljenih okoli 600 poslopij, ki so vsa zgrajena po načelih sodobne higijene. Modernizirajo se tudi hlevi, kleti in druga gospodarska poslopja. Potrošen je bil celotni predvideni kredit v skupnem znesku 19.2 milijona din. Povprečno je bilo v letu 1947 izvedenih 50% vseh obnovitvenih del porušenih in požganih vasi.

AVSTRIJSKA TRGOVINA PREKO TRSTA

Te dni je zapustil Trst grof Patsche predsednik avstrijske trgovinske zbornice, ki se je pogajal s tržaškimi trgovskimi krogi glede možnosti okrepitve avstrijske trgovine preko Trsta. Na Dunaju se pogajajo predstavniki avstrijske zunanje trgovine ter ameriške zasedbene oblasti glede prevoza tisoč vagonov raznega blaga po železnici Dunaj-Trst. Avstrija zelo čuti pomanjkanje vagonov v železniškem prometu. V tržaškem pristanišču je zadnji čas okoli 8.000 ton raznega blaga, ki čaka na prevozna sredstva, ki avstrijskemu transportu zelo primanjkujejo.

JUGOSLAVIJA NA PRVEM MESTU V ŽELEZNIŠKEM PROMETU

Statistični podatki kažejo, da je pri železniškem prometu s Trstom na prvem mestu Jugoslavija z uvozom, Avstrija pa z izvozom. Pri pomorskem prometu so na prvem mestu ZDA glede uvoza ter Italija glede izvoza.

EDINA SLOVENSKA ESTAVBENIKA V SAAVEDRI

ANDREJ BOŽIČ in SIN
Tehnična konstruktorja
Ruiz Huidobro 4554-58 U. T. 70-6112

VELIKO ZBOROVANJE PARTIZANOV V NABREŽINI

V Nabrežini je bilo prvič po končani vojni veliko zborovanje partizanov iz Trsta in tržaške okolice. Kakor ob vsaki priliki, tako je civilna policija tudi sedaj pokazala svoje pravo lice. Med drugim je skušala preprečiti, da bi slavni bataljon "Alme Vivode" prikorakal na nabrežinski trg. Toda partizani in garibaldinci se niso dali motiti, ampak so disciplinirano postrojili prikorakali na trg ob navdušenih vzklikih prebivalcev in ostalih partizanov. Zborovanje je bilo v kinogledališki dvorani, ki je bila mnogo premajhna, da bi mogla sprejeti vase množice zborovalcev. Po navdušenih govorih, ki so izzveneli v zahtevo, da se demokratičnim množicam Svobodnega tržaškega ozemlja priznajo demokratične pravice, so partizani zapeli "Na juriš", nakar so se partizanske čete ob zvokih partizanskih koračnic podale proti Nabrežini, v spremstvu civilne policije, navdušeno pozdravljene po nabrežinskem ljudstvu.

"REORGANIZACIJA" PRI TRŽAŠKEM RADIU

Ko se je razrastle protest proti prepovedi Cankarja in odpravi mladinske ter otroške ure in slovensčine za Slovence na radijski postaji Trst II. v splošno ljudsko ogorčenje, so pri omejenem radiu takoj zopet uvrstili v spored Cankarja ter mladinsko uro in druge oddaje. Sledila je "reorganizacija", katere bistvo je v tem, da je treba izločiti vse one, ki ne spadajo v družino brezdomincev. Programe, ki so jih sestavljali izločeni sotrudniki, proglašajo sedaj kar na lepem za komunistične. Tako se je zgodilo, da se odstranjujejo od tržaškega radia znani protifašisti. Nedvomno, je, da se pretvarja tržaška radijska postaja v propagandno središče Truman-Marshallove reakcionarne politike. To je ozadje te čudovite "reorganizacije".

UMETNO STAVBENO MIZARSTVO

Kovinska Okna in Polkna
FRANC BANDELJ
Avda. de los Incas 5021 U. T. 51-5184

MEHANIČNA DELAVNICA JOSIP HLAČA

Villa Real 140. J. Ingenieros. U. T. 757-640

SLOVENSKA JURIDIČNA PISARNA

Odškodnine, Odslovitve, Nezgode,
Dedščine in vse Sodniške Tramitacije
Uradne ure: od 18 do 20
DIAGONAL NORTE 1119 - Piso 8
Escritorio 823 (Nasproti Obelisku)
T. A. 35 - 6243 Buenos Aires

KROJAČNICA Franc Melinc

Paz Soldan 4844 U. T. 59-1356

Restavracija

A. BENULIČ & KRESEVIČ

Izborna hrana Zmerne cene
CHORROARIN 596

Kadar imate opravka v Bs. Airesu ne pozabite, da boste najbolje postreženi po zmernih cenah v HOTELU "PACIFICO"
Anton Bojanovič
CHARCAS 769 — BUENOS AIRES

GRADILI BODO CESTO SOLKAN—ŠENT PETER

Gradbeno podjetje za ceste na področju Ljudske republike Slovenije prične te dni graditi važno cesto Solkan—Št. Peter, ki predstavlja prvi načrtni del gradenj Nove Gorice. Cesta bo dolga 5 km, končana pa bo prihodnje leto. Pri pripravljalnih delih je zaposlenih že sedaj 670 stalnih delavcev. K pripravljalnemu delom spada med drugim gradnja obhodne ceste, ki veže Solkan preko okoliških naselij za Št. Petrom. Ta obhodna cesta je že skoraj dograjena in je velike važnosti za prevažanje gradbenega materiala do nove ceste Solkan—Št. Peter. Tudi so že prispele h gradnji cest prve mladinske delovne brigade. Prvo takšno brigado sestavljajo Srbi, Makedonci, Hrvati, Bosanci in Črnogorci. Vodstvo gradilišča je zgradilo za delavce v Rožni dolini pri Gorici že štiri udobne barake za približno 500 delavcev, ki imajo že lastno knjižnico in pevski zbor.

ZA SLOVENSKE PREDSTAVE SE ZMEROM NI DVORANE

Že dve leti si Slovensko narodno gledališče za Trst in Slovensko Primorje zaman prizadeva da bi izposlovalo pri zasedbeni oblasti dovoljenje, za primerno dvorano, kjer naj bi bile slovenske predstave. Kljub temu je skupina, ki upravlja dvorano "Excelsior", že večkrat dala to dvorano na razpolago raznim šovinističnim in neofašističnim študentom za njihove sramotne nekulturne prireditve. Ob neki priliki so celo vzklikali Duceju in se je njihova prireditev končala s splošnim pretepom. Vse takšne stvari kažejo, da je nekaterim odločilnim činiteljem zasedbene uprave zelo pri srcu fašistično ozračje, ki se zopet poraja v Trstu.

RAZNE NOVICE

—Tržaška policija je zaplenila pri raznih trgovskih podjetjih 24 ton marmelade, glede katere sumijo, da so jo vtihotapili iz Jugoslavije.

—Med kamenjem so našli delavci v bližini tržaške tovarne testenin 3 ročne bombe.

—Te dni je nastopilo službo 500 novih policajev, kar se bo nedvomno poznalo na žepih tržaških davkoplačevalcev.

—Pred tržaškim sodiščem se mora zagovarjati gostilničar Leopold Delin z Bazoviške ceste, ki je obtožen, da je vržl svojo ljubico živo v vodnjak.

—66-letni delavec Jože Žerjal iz Boljunca je ponoči padel v strugo Glinščice, kjer je utonil.

—Čez cestni rob je zdrsnil kamion v bližini Bazovice in se zvrnil nad 50 m globoko. Ni izključeno, da je burja pognala kamion čez cestni rob. Kamion je razbit, šofer ima težke poškodbe.

—Novinarji ne dobijo več nobenih podatkov glede nesreč pri policijskem komisaratu pri glavni bolnišnici temveč bodo odslej navezani na poročila v sodni palači z enodnevnemu zamudo.

—Kmetu Blažu Druškoviču iz Buj je povrgla krava tele, ki ima pet nog, pa je kljub temu močno razvito in zdravo.

—Neki Alojz Pahor je težko ranil s strelom iz samokresa svojo ljubico 28 letno Alojzijo Verginela, nato pa je samega sebe ustrelil v svojem stanovanju v Barkovljah.

—Pod vlak je šel neki Matija Brizio v bližini Nabrežine. Njegovo truplo je bilo popolnoma zmrcvarjeno.

PISALNE IN RAČUNSKÉ STROJE

Prodajam, kujujem ter izvršujem vsakovrstno popraviljanje v tej stroki.

ANTON VOGRIČ

Esmeralda 633 - III n. O.
T. A. 31 - 1774

"SLOVENSKI GLAS" IZŠEL Z ZAMUDO

Pričujoča številka "Slovenskega Glasa" je izšla s par dnevno zamudo, ker se v tiskarni ni delalo vsled praznikov 1. in 6. januarja. Zato prosimo naročnike in čitatelje, da nam oprostijo.

Uredništvo.

PISMA IMAJO V NAŠEM UREDNIŠTVU

Pri našem uredništvu so bila izročena pisma za sledeče rojake:

Ovniček Fran, calle Centenera 2249, katero mu pošilja Ovniček Franc iz Italije, Prov. Ancona.

Zuccon Lidija, calle Adolfo Berro 3524, katero pošilja Hrastić Ana iz Kotarja pri Pazinu.

ZA TISKOVNI SKLAD

Tudi tov. Udruženja Svobodna Jugoslavija v Mar del Plati hočejo prispevati pri kampanji Slovenskega Glasa in so v ta namen darovali za tiskovni sklad \$ 47.—.

Najlepša naša zahvala zavednim tovarišem!

U. S. J. v Mar del Plata	\$ 47.—
David Grilj	2.—
Juan Vuga	2.—
Fr. Baraga	2.—
Maks Furlan	2.—
Člani bivšega Ljudsk. odra	68.—
Od prej	262.—

Skupaj \$ 285.—

Vsem najlepša hvala.

TEŽKA NESREČA

Naš naročnik in oglaševatelj Vladimir Benko in sestra Olga iz Šmarj sta prešla od sestre Dore in svaka Hermana Hmeljak sledeče poročilo:

V sredo 8. oktobra se je pripeljal z avtom iz Ajdovščine, kjer stanuje, svak Franc k njim na poset. Ko se je zvečer spet nameraval odpeljati, mu avto ni deloval. Popraviljal je avto in je pri tem rabil tudi bencin, ker je bilo že temno, mu je svetil Danilo. Bencin v posodi se je slučajno vnel in vsak jo je v naglici vrgl od sebe. Nesreča pa je hotela, da je posodica z gorečim bencinom priletela naravnost v dečka, pri čemur se mu je vžgala obleka in bil je takoj ves v ognju. Prihiti so mu sicer takoj na pomoč, toda fant je bil vendar že ves opečen po hrbtu in trebuhu. Prepeljali so ga nemudoma v bolnišnico, a ubogi Danilo je naslednji dan v strašnih bolečinah izdihnil.

Njegovo truplo je bilo prepeljano nato nazaj v Šmarje, kjer se je vršil pogreb ob veliki množici ljudi. Pri odprtem grobu je govoril g. župnik, kjer je hvalil nadarjenost, ki je imel iti letos študirat glazbo. Nagovor je imela tudi šolska mladina. Pevci so zapeli več žalostink.

Nesrečni Danilo je bil star šele dobrih 11 let.

Ta dan se je v Šmarjah zgodila še druga nesreča. Sin Faberčeve Kristine iz Bravnice je padel z motorja tako nesrečno, da je kmalu nato izdihnil.

Glede letine sporočata, da je spravljena, toda radi suše že dolgo let ni bila tako majhna kakor letos. Vodo še celo za hišno vporabo je treba uvažati, taka suša je.

Pismo je bilo pisano 14. oktobra, prejšnjega leta, ker smo sedaj že v januarju, upamo, da je med tem časom že večkrat deževalo in posebno še, ker so sedaj tam že v zimi.

SPLOŠNO STAVBENO MIZARSTVO

ANTON FORNAZARIČ
España 558 — J. Ingenieros — F. C. P.
U. T. 757 - Santos Lugares - 271

Ozemlje in prebivalstvo Slovenske Primorske in Istre, ki je po novi razmejitvi pripadlo k F. L. R. Jugoslaviji

I. POVRŠINA

Od nekdanje Goriško-Gradišanske dežele bo pripadlo FLRJ 201.500 ha, od Kranjske dežele (Notranjske) 127.350 hektarov, od tržaške občine 700 ha, od Istre 376.000 ha, dalje Reka s 1750 ha in Zader ter otočje Lastovo in Polagruža z 11.021 ha.

S priključitvijo Slovenskega Primorja in Istre se ozemlje FLRJ poveča torej za 718.302 ha ali 7362 km².

II. PREBIVALSTVO

A. Od Goriško-Gradišanske

Na ozemlju Goriško-Gradišanske, ki pripada Jugoslaviji, je bilo po našem štetju iz leta 1945 po sledečih sodnih okrajih naslednje prebivalstvo:

a) Sodni okraj Kanal: 11.870 prebivalcev, od teh 11.675 Slovencev, 194 Italijanov in 1 druge narodnosti. V ta sodni okraj spadajo sledeče občine: Ajba, Anhovo, Avče, Banjščice, Bate, Deskle, Kanal, Kal, Lokovec in Ročinj.

b) Sodni okraj Gorica: 27.306 prebivalcev, od teh 26.701 Slovencev, 593 Italijanov in 12 druge narodnosti. V ta sodni okraj spadajo sledeče občine: Bilje, Čepovan, Dornberg, Gornja Tribova, Grgar, Miren (brez Rupe in Japnišča), Opatje selo (brez Dola in Vrha Mihaela), Osek-Vitovlje, Ozeljan, Sv. Mihaela, Podgore, Podšabotin in St. Maver, Prvačina, Renče, Solkan, Smartno, od Steverjana G. in D. Cerovo, St. Peter, Trnovo, Vogrsko in Vrtojba.

c) Sodni okraj Ajdovščina: 13.469 prebivalcev, od teh 13.375 Slovencev, 82 Italijanov in 2 druge narodnosti. V ta sodni okraj spadajo sledeče občine: Ajdovščina, Črniče, Dol-Otlica, Gabrije, Gojače, Kamnje, Lokavec, Rihemberk, Skrilje, Sv. Križ, Šmarje, Velike Zablje in Vrtovin.

Zgoraj navedeni sodni okraji spadajo pod politični okraj Gorica in imajo skupaj 52.585 prebivalcev, od teh 51.731 Slovencev, 819 Italijanov in 15 drugih narodnosti.

d) Od občine Gorica: vzhodni del pripade Jugoslaviji s približno 5000 prebivalcev, od teh je 4000 Slovencev in 1000 Italijanov.

e) Od političnega okraja Gradišče pripadejo Jugoslaviji:

sodni okraj Krmin s 3192 prebivalci, od teh je 3073 Slovencev in 109 Italijanov; sodni okraj Krmin obsega sledeče občine: Biljana, od Dolenje vas Neble, Kožbana (brez Mirnika in Škriljeva) in Medana.

f) Od političnega okraja Sežana:

Sodni okraj Komen z 8064 prebivalci, od teh je 8047 Slovencev, 13 Italijanov in 4 druge narodnosti. Ta sodni okraj obsega sledeče občine: Brestovica, Brje, Gabrovica, Gorjansko, Kobjaglava, Komen, Pliskovica, Sela, Škr-

bina, Štanjel, Temnica, Veliki dol in Vojšćica.

Sodni okraj Sežana z 11.192 prebivalci, od teh 8201 Slovencev, 20 Italijanov in 9 druge narodnosti. V ta sodni okraj spadajo občine: Avber, Dutovlje, Kopriva, Lokev, Naklo, Povir, Rodik, Segana, Skopo, Štjak, Štorje, Tomaj in od Velikega Repna Voglje in Vrhovje.

Od političnega okraja Sežana pripade Jugoslaviji 19.256 prebivalcev, od teh 19.033 Slovencev, 210 Italijanov in 13 drugih narodnosti.

g) Politični okraj Tolmin s 33.645 prebivalci, od tega 33.422 Slovencev, 202 Italijana in 25 drugih narodnosti. Ta politični okraj obsega sledeče sodne okraje:

Sodni okraj Bovec s 4963 prebivalci, od teh 4899 Slovencev, 52 Italijanov in 12 druge narodnosti. Ta sodni okraj obsega občine: Bovec, Čezsoča, Log, Srpence, Soča, Trenta in Žaga.

Sodni okraj Kobarid z 8330 prebivalci, od teh 8201 Slovencev, 52 Italijanov in 9 druge narodnosti. Ta sodni okraj obsega občine: Breginj, Breznica, Isrsko, Kobarid, Kred, Libušnje, Livek, Sedlo in Trnovo.

Sodni okraj Cerkno s 7601 prebivalcem, od teh je 7599 Slovencev in 2 Italijana. Ta sodni okraj obsega občine: Cerkno, Šebrelje in St. Viško gore.

Sodni okraj Tolmin z 12.753 prebivalci, od teh je 12.621 Slovencev, 128 Italijanov in 4 druge narodnosti. Ta sodni okraj obsega občine: Grahovo, Ponikve, Sv. Lucija, St. Viška gora II.

Od Goriško-Gradišanske dežele pripade torej Jugoslaviji 113.678 prebivalcev, od teh 111.285 Slovencev, 2340 Italijanov in 53 druge narodnosti.

B. Od občine Trst

Od občine Trst pripade Jugoslaviji Lipica s 54 prebivalci, od teh je 47 Slovencev in 7 Italijanov.

C. Od Kranjske dežele (Notranjske)

Od Notranjske pripada Jugoslaviji skupaj 51.296 prebivalcev, od teh je 50.696 Slovencev in 600 Italijanov.

Pred prvo svetovno vojno ni bilo na Notranjskem nobenega Italijana.

PIVARNA — Kroglišče in Keglišče
PODGORNIK FRANC

Warnes 2113 La Paternal

TOVARNA POHISTVA
VINKO ROGELJ
BLANCO ENCALADA 249-361
VILLA ESCASO U. T. 652-0133

SLOVENSKA BABICA
Filomena Beneš de Bilek
LIMA 1217. U. T. 23-3389. Buenos Aires

MERCERIA
Casa "LA FAMA"
ARTICULOS REGIONALES
BAJZER
Buenos Aires 672
Cosquín — CORDOBA

KROJAČNICA
CIRIL PODGORNIK
Tinogasta 5206

Notranjska obsega:

Politični okraj Postojna z 39.928 prebivalci, od teh je 39.353 Slovencev in 575 Italijanov. V ta politični okraj spadajo sledeči sodni okraji:

Sodni okraj Ilirska Bistrica z 11.788 prebivalci, od teh 11.676 Slovencev in 112 Italijanov. Ta sodni okraj obsega občine: Čelje, Ilirska Bistrica, Jabranica, Janežovo Brdo, Kilovče, Knežak, Prem, Ratečevo Brdo, Smerje, Trnovo in Zagorje.

Sodni okraj Vipava z 11.308 prebivalci, od teh je 11.272 Slovencev in 36 Italijanov. V ta sodni okraj spadajo občine: Budanje, Col, Goče, Lože, Planina, Podkraj, Podraga, Slap, Šturje, St. Vid, Ustje, Vipava, Vrabče in Vrhpolje.

Sodni okraj Senožeče s 4690 prebivalci, od teh je 4652 Slovencev in 38 Italijanov. V ta sodni okraj spadajo občine: Britof, Dolenja vas, Famlje, Gornje Vreme, Hrenovice, Laže, Senožeče in Sinadole.

Sodni okraj Postojna z 12.142 prebivalci, od teh je 11.753 Slovencev in 389 Italijanov. V ta sodni okraj spadajo občine: Bukovje, Košana, Postojna, Slavina, Smihel, St. Peter.

Nadalje pripada tudi sodni okraj Idrija z 11.368 prebivalci, od teh je 11.343 Slovencev in 25 Italijanov. Ta sodni okraj obsega občine: Čekovnik, Črni vrh, Dole, Godovič, Idrija, Spod. Idrija in Vojsko.

Po ljudskem štetju iz leta 1945 znaša torej število prebivalstva nekdanje Goriško-Gradišanske, Kranjske dežele (Notranjske) in Tržaške občine, ki pripade FLRJ, skupno 165.028 prebivalcev. Pri tem štetju niso upoštevani takrat odsotni prebivalci, ki so bili še v zaporih, internaciji, italijanskem vojnem ujetništvu, na pirsilnem delu itd. Celotno znaša torej skupno število prebivalstva na Slovenskem Primorju, ki je ob priključitvi pripadlo FLRJ, okrog 200.000.

D. Reka

Po štetju iz leta 1910 okoli 50.000 prebivalcev, od teh najmanj 2/3 Jugoslovanov. Danes pa je razmerje neprijetno boljše za Jugoslovane, ker se je mnogo Italijanov izselilo.

E. Zadar in otočje Lastovo

Po štetju iz leta 1910 20.000 prebivalcev, od teh preko 7000 Jugoslovanov. Dejansko število Jugoslovanov je bilo tedaj nedvomno večje in je še večje danes, ker so se Italijani selili iz Zadra.

F. Od Istre

pripade Jugoslaviji po štetju: Cadastre National de l'Istrie d'après le Recensement de 1er Octobre 1945:

Politični okraj Koper: 23.918 prebivalcev, od teh 14.672 Hrvatov, 8582 Slovencev, 5 druge narodnosti, 7 nedoločenih.

Politični okraj Poreč: 38.286 prebivalcev, od teh 29.058 Hrvatov, 567 Slovencev, 2 Srba, 752 Italijanov, 28 druge narodnosti, 336 nedoločenih.

Politični okraj Pula: 47.116 prebivalcev, od teh 28.380 Hrvatov, 29 Slovencev, 295 Srbov, 18.276 Italijanov, 21 druge narodnosti, 115 nedoločenih.

Politični okraj Pazin: 55.345 prebivalcev, od teh 51.088 Hrvatov, 403 Slo-

venci, 11 Srbov, 3185 Italijanov, 477 druge narodnosti, 181 nedoločenih.

Politični okraj Lošinj: 17.499 prebivalcev, od teh 11.924 Hrvatov, 32 Slovencev, 1 Srb, 5502 Italijana, 31 druge narodnosti in 9 nedoločenih.

Politični okraj Vol. Opatija: 37.916 prebivalcev, od teh 21.480 Hrvatov, 13.136 Slovencev, 31 Srbov, 2851 Italijanov, 405 druge narodnosti in 13 nedoločenih.

Mesto (grad) Pula: 29.906 prebivalcev, od teh 10.469 Hrvatov, 145 Slovencev, 7 Srbov, 17.795 Italijanov, 1483 druge narodnosti in 7 nedoločenih.

Celotno bi torej od Istre pripadlo Jugoslaviji 229.986 prebivalcev, od teh 177.071 Hrvatov, 22.984 Slovencev, 347 Srbov, 56.656 Italijanov, 2450 druge narodnosti in 668 nedoločenih.

K temu pa je pripomniti da se je iz raznih mest, posebno še iz Pule medtem odselilo veliko Italijanov, tako da je sedanje število Italijanov za preko 20.000 manjše, kakor je prej navedeno.

III. ŠTEVILO SLOVENSKEGA IN HRVATSKEGA PREBIVALSTVA, KI OSTANE V ITALIJI IN SVOB.

TRŽAŠKEM OZEMLJU

Po ljudskem štetju iz leta 1910 za Goriško-Gradišansko in Kanalsko dolino ter iz leta 1911 za Beneško Slovenijo pripade Italiji v Goriško-Gradišanski 22.300, v Kanalski dolini 2.000 in v Beneški Sloveniji 33.932 Slovencev. Skupno torej 58.232 Slovencev. Ako pa upoštevamo štetje v Beneški Sloveniji, ki ga navaja koledar italijanskega Touring Cluba za leto 1938, znaša število Slovencev v Beneški Sloveniji 60.000. Skupno število Slovencev, ki ostanejo pod Italijo, je tedaj 84.300.

Na Svobodnem tržaškem ozemlju pa ostane (po štetju iz leta 1945 in 1946) 111.676 Slovencev in 13.058 Hrvatov. Skupno število jugoslovanskega prebivalstva na ozemlju STO-ja je torej 125.734. Novo ustanovljena država STO šteje okrog 350.000 prebivalcev.

(Po "Ljudski Pravici")

RESTAVRACIJA

IVANČIĆ RUDOLF

Añasco 2622

Recreo "Europa"

Pripraven za nedeljske izlete v Tigro. Prevoz s postaje Tigro FCCA. do Recrea in izniza: Lastovka

BRATA ROVTAR
Tigre FCCA. — 1. A. 749 - 589
Rio Carapachay

Reinaldo Wasserman

MEDICIN U. T. 50-2845

TRGOVINA JESTVIN "TRST"

S. C. MIMELJ U. T. 72-4957

Charcas 3120
TRGOVINA JESTVIN "PRI ČERNICU"
C. Ramón Lista 565() - U. T. 64-1509

TRGOVINA JESTVIN Srečko Turel

TRELLES 1402 U. T. 59-4104

HERRERIA DE OBRAS BRATA RIJAVEC

Izdeluje vsa v stroko spadajoča dela
Segurola 1608-14 U. T. 67-6250
Buenos Aires

Zdravnik
Dra. Samoilović
Dr. Feliks Falicov
Sprejemata od 10-12 in od 15-20 ure
DONATO ALVAREZ 2181

INDUSTRIJA PAPIRJA
WIDER
Andrés Faroyra 3985 U. T. 61-2889
Buenos Aires

BELEZO - BETONSKO PODJETJE
RUDOLF KOMEL
ZA NACRTE IN PRERACUNE
Bernaldes 1445 U. T. 67-1411

Cuales son los verdaderos propósitos de la Unión Eslava de la Argentina

Escribe:
CHRISTO GONEVSKY

En los últimos meses la opinión pública de la Argentina y, en parte la del continente sudamericano, ha sido atraída por asuntos ventilados a través de algunas declaraciones y publicaciones acerca de las "actividades eslavas" en este continente. Dado el hecho de que la verdad ha sido tergiversada hasta lo increíble, creo necesario dar una aclaración, por intermedio de estas líneas, sobre los verdaderos propósitos de la Unión Eslava de la Argentina, organización que agrupa más de 200 organizaciones eslavas, dispersas por todo el territorio nacional.

La Unión Eslava es una organización que en este mes cumple 6 años de vida y de intensos trabajos. Es una organización completamente independiente y se dirige por una Comisión Ejecutiva, con representantes de todas las colectividades eslavas, elegida por el Congreso Eslavo que se realizó en el mes de noviembre de 1946, guiándose ésta por estatutos de principios ampliamente democráticos, encuadrados en los marcos de la Constitución Nacional.

Sus finalidades fundamentales están claramente epuestas en el artículo 2º de sus estatutos que dice así:

"a) Unificar a todas las colectividades eslavas del país y coordinar sus actividades;

"b) Mantener y robustecer los vínculos culturales entre los eslavos;

"c) Velar por el buen nombre de los eslavos, defender sus intereses comunes y desarrollar entre ellos la ayuda mutua;

"d) Ayudar moral y materialmente a los pueblos eslavos en nuestros países de origen;

"e) Hacer conocer al público argentino todo lo referente a la vida, cultura e intereses eslavos y estrechar los lazos de mutuo conocimiento y aprecio argentino-eslavo.

"f) Bregar por el progreso constante de la Argentina, de esta segunda patria de los residentes eslavos, tanto en el campo cultural, como en el económico, inspirándose en las tradiciones democráticas del pueblo argentino".

Estos y ningunos otros son los verdaderos propósitos que la Unión Eslava persigue. Es decir, unir a la numerosa colectividad eslava para trabajar por la elevación cultural de la misma, teniendo como fuente la milenaria cultura de los pueblos eslavos y sirviéndose también de las inagotables fuentes de la cultura argentina. Este propósito de la Unión Eslava lo lleva la gente que la integra, que está convencida que sólo un hombre culto, una colectividad culta puede ser útil para sí y

para la sociedad en que vive; sólo una colectividad culta puede aportar en forma eficaz al progreso cultural y económico del país en que vive y trabaja. Están convencidos que la labor de la Unión Eslava es altamente meritoria porque, tanto en el campo cultural, como en el económico, se están haciendo todos los esfuerzos para que los residentes eslavos de este gran país, sean verdaderamente ciudadanos dignos, dedicados a la tarea del progreso y el engrandecimiento de esta nuestra segunda patria que es la patria de nuestros hijos.

Los hombres responsables de la Unión Eslava, tenemos plena conciencia de la importancia de la colectividad eslava en el orden económico. Sus cerca de 800 mil componentes, son gente laboriosa, ocupada en las principales ramas de la producción del país: en la extracción del petróleo, en la producción algodonera, en la industria de la carne, en las construcciones navales, etc. y sus trabajos cotidianos, quierase reconocer o no, son un aporte valioso para el país. No es necesario exponer muchos argumentos para convencer sobre lo afirmado. Sólo es necesario visitar los lugares principales donde los eslavos dedican sus esfuerzos: Comodoro Rivadavia, en Chaco, la fuente del oro blanco, la provincia de Santa Fe, Misiones, los frigoríficos, etc. y entonces todas las palabras estarán de más. Y, siendo así, tenemos la absoluta convicción que podemos ser aún más útiles aprendiendo más y también... enseñando nuestras experiencias a los que nos rodean.

Interpretando mal los propósitos de la Unión Eslava, hay quienes han afirmado que la unidad de los eslavos puede a la larga presentar un peligro de creación de minoras en el país que irían contra la integridad de la Nación Argentina. Puedo afirmar que tales suposiciones son diametralmente opuestas a los propósitos de la Unión Eslava. Los hechos mismos demuestran todo lo contrario. En primer término la Unión Eslava, en toda su trayectoria de vida y labor orgánica ha combatido tales ideas, vengán de donde vengán. En segundo lugar los eslavos jamás nos hemos considerado como algo separado del pueblo argentino. Todo lo contrario: siempre nos hemos considerado parte integrante de este noble y gran pueblo argentino. Los hechos mismos lo evidencian. Téngase en cuenta que no se trata de emigrantes recién llegados sino de una colectividad bien arraigada en el país, cuyos hijos son argentinos y una gran parte de las esposas también argentinas. Los anhelos del pueblo argentino son nuestros anhelos, sus aspiraciones son también nuestras aspiraciones.

En lo que se refiere a la solidaridad

con nuestras patrias de origen (ayuda moral y material) creemos que uno de los deberes primordiales de cada hombre normal es el deber hacia su patria. Este es un deber y un derecho sagrado, que no se le puede quitar a nadie y ni siquiera puede haber lugar de reproche alguno. Hombre que olvida a su patria es un traidor. Si las colectividades eslavas se organizan y apoyan a sus patrias de origen, ellas cumplen con un deber sagrado, más aún, cuando las madres patrias claman por apoyo, encontrándose ellas en las necesidades, creadas por la cruel guerra de liberación que han tenido que llevar durante los últimos años. Ayudar a su patria no es un crimen sino un honor y cada eslavo tiene derecho de cuidar este honor, como la niña de sus ojos, al igual como lo hubiera hecho un ciudadano argentino, conciente de sus deberes, cuando su patria lo requiere.

Estos son los nobles propósitos que abraza la Unión Eslava de la Argentina y ningunos otros. Todos los que le atribuyen propósitos, fuera de los arriba expuestos, son mal informados o deliberadamente tergiversan los hechos, sirviendo a intereses extraños a nuestra colectividad, a nuestras patrias de origen y al noble pueblo argentino.

Ch. Gonevsky.

Jekše Ektor

MIZARSKA DELAVNICA

Dr. Luis Belaustegui 4466

U. T. 67-3621

PRODAJALNA - TOBAKARNA

Prodaja raznih časopisov, revij, slaščic ter raznovrstnega moškega in ženskega perila.

VLADIMIR BENKO

Avda. Francisco Beltró 5709

VILLA DEVOTO - BUENOS AIRES

JUGOSLOVANSKA GOSTILNA V MUNRO

JANKO POLIAK

Itzaingó 4267

MUNRO

Dr. CONSTANTINO VELJANOVICH

Sala especial para tratamientos del reumatismo y sala de Cirugía

Atiended: Lunas - Miércoles y Viernes
Pedir hora por teléfono

Defensa 1153

U. T. 34-5319

"ALMACEN"

PETER CUCIC

Excelsior 1500 - U. T. 757-301, Sáenz Peña

Dr. Hinko Halpern

Especialista en enfermedades de la piel
Ordinaria vsak dan od 16 do 20 ure
San Martín 955 - 1º nad. - dep. C
U. T. 32-0285 in 0829

Dr. A. Kirschbaum
Dra. Maria Kirschbaum
ZOOZDRAVNIKA

LOPE DE VEGA 3382

U. T. 50-7387

Franc Može

Tehnični konstruktor

TOVARNA MOZAIKA

VILLA A. GIARDINO Est. Thea

HUERTA GRANDE - T. A. 43

KROJAČNICA "LA TRIESTINA"

Izdeluje po najmodernejšem kroju

DANIJEL KOSIČ



Calderón 3098 - Devoto - Buenos Aires

T. A. 50 - 6238

RADIO

Izdelovanje novih aparatov ter vsekovrstna popravila izvršuje

JAKOB KREBELJ

CESPEDES 3783 (vegal Avda. Forest

Tel. št. 54 - 4850

Stavbinska Kovača

G. STAVAR & K. KALUŽA

Laprida 3443

Florida, FCCA

FABRICA DE MOSAICOS

ALBERTO GREGORIC

Venta de materiales de construcción

Avda. Fco. Beltró 5671

U. T. 50-5383

TISKARNA

Rudolf Živec

SARMIENTO 40

Caseros

T. A. 757 (Santos Lugares) 1101

TRGOVINA ČEVLJEV BELTRAM

Vas po domače pestreče.

Pridite, pa se boste prepričali!

Se priporoča

Albert Beltram

DONATO ALVAREZ 2288

Buenos Aires

LASTNA PEKARNA in TRGOVINA JESTVIN

"TRISTINA"

Lastniki:

KUKANJA in BRATA GEC

25 de Mayo 2806

CORDOBA

HERRERIA DE OBRA

HUMAR y MAKUC



Av. Central 3720

Calle No. 2 3729

U. T. 741-4520

Talleres Gráficos "CORDOBA"

Gutenberg 3360 - 7-1-1948

MIZARSKA DELAVNICA "LA PRIMERA"
PETER JONKE

Lastnik:

Se izdeluje vsa v to stroko spadajoča dela.

PASOS LOS ANDES - RIO CEBALLOS
CORDOBA

RAZPRODAJA KRUHA
TROBEC GUŠTIN

Dovajam na dom

Horedia 477

U. T. 51-7165

Foto - Arte MARCOS
Najpopularnejša na Dock Sudu
Facundo Quiroga 1325 U. T. 22-8327

BAZAR "DANUBIO"

D. UGLESSICH

Avda. San Martín 2902

U. T. 59-0838

RESTAVRANT "ČAVEN"

IVAN LEBAN

Lope de Vega 2931

Bs. Aires

STAVBENI KOVAČ
FRANC COHA

Calderón 2779

U. T. 50-6655